

# PRESENCIA

ANO XII - Nº 2.206 - LA PAZ, (BOLIVIA) SABADO 15 DE AGOSTO DE 1964 - EDICION DE 8 PAGS. - \$5. 050,-



## LAS POBLACIONES DE STA. CRUZ SE ADHIEREN A HOMENAJES AL CARDENAL RICHARD CUSHING

Su Eminencia anunció que por razones de salud ésta es su última visita a Bolivia

El pueblo cruceño recibió con tristeza y en medio de sen ildas araciones el anuncio del Cardenal Richard Cushing, ruten manifestó que no podrá volver a Santa Cruz por razones de salud y por su edad avanzada. El ilustre prelado de la Iglesia Católicz, que ha ganado el afecto y cariño de los folirianos, en el tercer dia de su visita ha sido adamado por miles de personas en alejadas poblaciones de Santa Cruz. Los policidores de las zonas visitadas por Su Eminencia, vivieron inolvidat pes momentos de emoción; gentes de toda condición social abandonaron por algunos momentos sus trabajos para acercarse al Cardenal Cushing, cuya senribilidad social y su amor a nuestra tierra se han traducido en innumerables obras sociales y religiosas a cargo de la Arquidiócesis de Boston.

ismente debido a que los pobla. Iglesia.

A la altura del kilómetro 6, cl a Boston. Cardenal detuvo su marcha ante una multitud a la que bendijo; prometió entregar fondos para la contrucción de una iglesio. Más adelante, en el Km. 9, nuevamente se detuvo e hizo la promesa para donar fondos destinados a levantar otra iglesia en esa zona.

Li recibimiento que se le tributo emociono a Su Eminencia y a les integrantes de la comitiva; ambos lados del camino, la multitad vitoricaba el nombre de R ul el delirio de la gente que por besir el anillo del Cardenal hizo peigrar la integridad física del virlante quien tuvo que ser atendide por sus acompañantes.

En la localidad "La Guardia", Hr. 10.30, se concentraron miles de personas, muchas de las cuales labian recorrido varios kilôme tras para acudir a la recepción del Cardenal Cushing: Su Eminencia celebró una misa de excépciona! niemnidad; cientos de hombres mujeres y niños recibieron la sagrida comunión.

Il concluir el santo oficio, se dirigió a los fieles. Comenzó por felicitar a las personas que ayu. Il Cardenal Cushing, en su primera visita en 1961, donó 12 mil délares para esa obra.

MUMENTO EMOCIONANTE to se acostumbren a recibir ayu di permanente del exterior para ralizar las obras que requiere la Islesia Católica en su Isbor apos.

li vocación a Dios. permita su retorno a Santa Cruz: capota. muchos fieles se emocionarno tan que cuando rezaban, derrama. BARRIENTOS CON an lágrimas.

VISITA A OTRAS LOCALIDADES

win cluded.

Buena Vista, acompañado sólo del mizo. silolo de la nave. Los demás inegrantes de su comitiva se diri-Jama Vista.

alto prelado de la Iglesia Ca lumentos por esa labor. olica visita esas alejadas regioner al oriente.

stara la región de San Carlos que cumpla su misión. otra zona que concentra a nume población. El retorno a la ADHESIONES studad de Santa Cruz se produtira el doningo.

per Donald Zavala W .- Envia para otro magnifico recibimiento El Cardenal será recibido en un SANTA CRUZ, 14.- En la ma- carreton arrastrado por bueyes y gant, el Cardenal Cushing visito cruzara el rio Pirai. Es extraor la localidad "La Guardia" a 25 kil dinario el entusiasmo que existe limeiros de la ciudad de Santa entre los pobladores al tener cer. Cruz El recorrido se efectuó len ca de ellos a un Principe de la

cores se agolparon a lo largo dei El martes el Cardenal Cushing travecto para acercase al ilustre abandonara Santa Cruz para dirigirse a Cochabamba, de retorno



Su Eminencia, el Cardenal Richard Cushing, corta la cinta simbólica para dar por inaugurada una de las obras realizadas por él

## Vicepresidente viajó a Cochabamba con su tamilia porque no tiene seguridad en La Paz

en Santa Cruz.

BARRIENTOS ORTUÑO PIDIO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA QUE SE LE AMPLIE EL PRESUPUESTO PARA SU DESPACHO Y PARA TENER UN CUERchard... Richard...; fue PO DE SEGURIDAD SIMILAR AL DEL PRIMER MANDATARIO.-

Barrientos Ortuño: "... en es-

tas condiciones no se puede tra-

ridad". El Vicepresidente recono-

ce que le acompaña la suerte,

pues ha escapado con vida al ca-

bo de 5 atentados en menos de

ral. O les dan, o les damos de una

tores del atentado.

EL ATROPELLO DE

CONTROL POLITICO

El atropello cometido por agen-

tes de Control Político contra un

El Min'stro de Gobierno, sin em

Los periodistas, no pudieron dar

los nombres de los agentes res-

ponsables del atropello, porque la

víctima no tuvo la oportunidad

de preguntar a aquellos sus nom-

El Vicepresidente de la / Repú blica, Gral. René Barrientos Or tuño, llevó ayer a toda su familia a la ciudad de Cochabambo, en el entendido de que no cuenta con la seguridad suficiente en esta ciudad. Esa decisión fue adoptada pocas horas después de haber sufrido un quinto atentado en menos de un año. El ex-jefe de la FAB retornará a esta ciudad, para vivir solo, el lunes prox mo.

El atentado que sufrió Barrientos Ortuño se produjo aproxima. damente a la 1.30 de la madrugada de ayer. De acuerdo a la verdaron en la construcción del edi. sión dada, el Vicepresidente se ficio de la Iglesia en La Guardia, retiraba a su domicilio luego de haber estado en casa del jefe de Estado Mayor de la FAB, Cnl. Feferico Casanovas, que vive en Sopocachi. Dos cuadras antes del Recomendó a los fieles a que surtidor de gasolina que existe en San Jorge, el chôfer del automôvil Ford, color negro, modelo 1963, de Barrientos Ortuño, se dirigió al Vicepresidente: "Mi Gebilca, dijo también que los fie- neral, noto algo extraño". No se le les para ayudar a la Iglesia, de- prestó mayor atención por cuanben procurar cultivar en sus hijos to ni Barrientos ni sus dos ayudantes, Ttes. Fernández y Peña, liubo un momento emocionante no sintieron nada. Empero, a 25 cuando el Cardenal Cushing anun metros más allá del surtidor, do que debido su avanzada edad Tte. Peña sintió algo. Los ocupan. obligaciones de trabajo no po tes de la movilidad descendieron dris volver a Santa Cruz; en ese de ésta, se alejaron algunos memomento, los fieles se pusieron de tros y, cuando el Tte. Fernández rodillas y cortando el discurso del se aproximaba para investigar, se estre prelado rezaron en voz al. produjo la explosión que destrozó un Ave Maria rogando por la los cristales, el interior del auto y alud del Cardenal y porque Dios dejó deteriorados el techo y h

EL PRESIDENTE

El Vicepresidente debia entresiempre en medio del afecto de vistarse con el Primer Mandatapobladores, el Cardenal Cus rio, en el Palacio de Gobierno, a prosiguió viaje para visitar las 12.30 de ayer. La audiencia localidades de Torno y Jorochi no se efectuó, hab'endo bajado, en para conocer las necesidades cambio, el Presidente al domicilio la región; ambas poblaciones de Barrientos Ortuño, en La Flo. atta situadas a 50 kilómetros de rida. Allá sostuvieron reunión durante 25 minutos. El Presidente A las 16 horas el Cardenal Cus. vestía terno color plomo oscuro. hing a bordo de un avión parti Barrientos estaba con chamarra dirigió a la localidad de de aviador y pantalón azul - plo-

En la oportunidad, el Presiden A UN PERIODISTA deron al mismo lugar al medio te le hizo conocer su protesta en movilidades para esperar por el atentado y su solidaridad. arribo del ilustre visitante a Barrientos planteó al Primer Man datarlo la necesidad de contar recepción fue igualmente con un equipo de seguridad, para redactor de PRESENCIA la tarde Pileosica como una clara demos lo cual necesitaba, como Vicepre del jueves, fue censurado en las reión del espíritu católico de los sidente de la República, un presu- esferas del Gobierno. Trascendió puesto especial, por cuanto los cua que hubo una orden para inves. se arrodillaban ante el pa tro oficiales que constituyen su tigar el incidente y castigar a los del visitante. Por primera vez, guardia personal, no reciben emo- agentes responsables.

El Primer Mandatario le hizo bargo, pidió que se concrete la An Buena Vista, el Cardenal notar que todo político tiene que denuncia. Al ser requerida su opi-Cashing pernoctará debiendo cele correr esos resgos, pero que dis nión sobre el atropello, dijo: "Es bias mañana (hoy) una misa, cal pondrá de los medios necesarios pero que los señores periodistas, culindose que asistan unas cinco para que Barrientos pueda contar a quienes respoto profundamente, mil personas, en razón de que mu con los medios necesarios de se- concreten su denuncia sobre el chos campesinos realizarán largas guridad. El Vicepresidente plan- atropello que hubieran cometido desde sus hogares al- teó también la necesidad de au- (los agentes) contra el periodista thados en zonas alejadas a Buens mentar, por lo menos al triple, el que ustedes indican". presupuesto de su despacho, para Posteriormente, la comitiva via poder hacer de éste una oficina

bres. El hecho, repetimos, se pro-En tanto se efectuaba la reulunes visitará la localidad nión, un numeroso grupo de mudujo en la calle Potosí, cuadra que Porongo donde también se pre jeres, todas ellas adictas a Ba- corresponde al Control Político.

jefes de Ejército y Aviación- vlsitaron al Vicepresidente para expresarle su sol'daridad. SU VIAJE

Acompañado de su esposa, Rose Mary Galindo y sus cuatro peque. nso hijos -dos mujercitas y dos varones- Barrientos Ortuño embarcó a las 16.15 horas en un avión de Transportes Aéreos Mi litares con destino a Cochabamba. De alli, retornarà el lunes proximo, para residir en esta ciudad,

Momentos antes de embarcarse, el Vicepresidente destacó que tras ladaba a su familia a la ciudad del Tunari, por considerar que en esta capital no cuenta con las seguridades necesarias. Puntualizó que, como consecuencia del atentado -el de ayer constituye el quinto en menos de un año- su familia vive en constante crisis U de nervios. Hizo notar que su esposa, debido a ese estado nervioso, está perdiendo peso, hasta el extremo de pesar actualmente 40 kilos. En él, la impresión del nucvo atentado se tradujo en desórdenes orgánicos. Barrientos Ortuno señaló que no usa chaleco protector contra balas, pero hizo no. tar que tendrá que usarlo en el bajar. Es necesario tener segu- futuro.

> INFORMACION OFICIAL

Por otro lado, el Ministro de Goblerno -que visitó al Vicepresidente a primera hora de ayerrrientos, esperaba fuera de la ca. afirmó que se está haciendo una investigación severa del atentasa para hacerle conocer su adhesión y apoyo. Una de ellas sinte- do y que los autores serán drástitizó la protesta de sus compañe- camente sancionados. No quiso ras diciendo: "Tenemos gente y dar detalles respecto a las invesno permiliremos abusos al Gene. tigaciones, para no entorpecerlas. La Policia, por su parte, destaca vez". Se refería a los posibles au- en un comunicado que la carga explosiva fue colocada y asegura. da en el soporte posterior del cha-Por la mañana y hasta el mo- sis del auto y que "se ha dispuesmento en que viajó, amigos per- to la más prolija e intensa invessonales, especialmente militares tigación a cargo del Departamen--entre los que se contaban altos to de Investigación Criminal, cuyo resultado se hará conocer oportunamente".

### Refuerzos a San Ignacio

El Comando de la 3a. División de Ejército ha dispuesto el traslado de más efectivos militares a la localidad de San Ignacio, para combatir a los guerrilleros de FSB que operan en la región. Las nuevas tropas -que serán llevadas en el transcurso de hoy y mañana en aviones militares- corresponden al Reglmlento "Warnes", 10 de Infantería, acantonado en la localidad de Warnes.

La medida ha sido dispuesta por el Cnl. Juan Lechin Suárez, quien fefaturiza la operación de "limpleza de guerrilleros" ordenada por el Gobierno. Mientras se esperan los resultados de los dos cabildos efecuados el jueves en San Ignacio, continúa el envio de refuerzos para la lucha contra lea guerrilleros, quienes mantlenen silencio. No se registraron acciones de ningún tipo en las últimas 48 horas.

Por otro lado, la policia que tuvieron a su cargo las primeras acciones contra los insurrectos, en las que murieron 4 policías y 16 resultaron heridos- se están retirando del campo de operaciones. Esa operación durará tres días, puesto que esas fuerzas están completamente diseminadas.

Según Informaciones llegadas de la región en que operan los guerrilleros, el jueves partió aproximadamente a las tres de la madrugada- desde San Ignacio, la primera fracción de Ejército, para realizar operación de limpieza en la zona de Las Lajas y Mercedes. En razón de que no existen caminos, el Cnl. Hugo Bánzer Suárez se trasladó, de San Ignacio a Santa Cruz, para adquirir caballos, con los cuales se hafá más fácil la movilhación de las tropas de Ejér-

En esta ciudad, el Comando de las Fuerzas Armadas emitió un boletin en el que señala que tropas de la 5a. División de Ejército ingresaron a varias localidades el jueves pasado, "am pliando así su acción en la zoha de Alto Paragua", Destaca luego: "En algunas de ellas se evidenció que las familias habian abandonado sus viviendas debido a la imposición de los

(Pasa a la pag. 5)

## Maestros y Gobierno no llegaron a ningún acuerdo en primer contacto



Delegados de los maestros con el Ministro de Educación. La reunión fue, en resumen, sólo un sondeo de posiciones.



Jaime Brave Burgos, fundamento la posición del mugiste rio exigiendo el haber mínimo de 3b. 470 y otros beneficios colaterales. En la frente presenta un parche, causa de la agresión de que fuera objeto en la manifestación cobista.

El primer intento entre maestros y Gobierno para llegar a un acuerdo sobre los planteamientos económicos de los primeros resultó negativo y las negociaciones llegaron a un punto muerto al no poderse conciliar las posiciones de ambas partes. Sigue suspendido el convenio del 8 de mayo, los maestros exigen que toda base de negociación sea el sueldo de Sb. 470 y no se pudo garantizar un año escolar normas. La reunión de aver fue, en resumen, sólo un sondeo de las posiciones del Gobierno y del magisterio. El martes volverán a reunirse.

RENEGOCIACION

Ayer en el despacho del Ministro de Educación, Carlos Serrate Reich, la Federación Nacional de Maestros, a través de su Comité Ejecutivo, se reunió con aquél para reabrir las negociaciones sobre el problema económico del magisterio.

A hs. 18 y 20, Carlos Serrate Reich comenzó la sesión señalando que ésta se iniciaba en punsión y amistad y que ello ert, buen augurio para arribar a un feliz final de negociaciones. Confesó que él conocía perfectamente la situación económica del maestro por haber pasado por esa condición. Habló a los maestros presentes —a inguitely's sh belilles senoting dos amigos- de la situación ge neral de, país, para fundamentar lo que dijo poco después: im posibilidad del Tesoro Nacional de conceder el aumento solici-

LOS MAESTROS

Después se inició la fundamentación de ambas partes de sus diferentes posiciones. Jaime Bravo, que presentaba un parche en la frente, consecuencia de la agresión que sufriera durante la manifestación de la COB, como representante ejecutivo de la Federación Nacional, tuvo a su cargo el defender los planteamiento del magisterio. Primeramente aclaró que el Con medio de un ambiente de com- greso de Cochabamba no rechazó de plano el convenio del 8 de mayo, sino que pidió su revisión solamente. Abordó después el pedido de 470 pesos como haber mensual y finalmense explicó los planteamientos conexos aprobados en el Congre so: aguina do incluyendo bonos y demás beneficios, bono de 100 pesos como base para sueldo 14, pago del derecho de frontera con el 100 por c'ento del haber básico, nivelación de sueldos a los maestros de escuelas nocturnas e incluir a los profe sores de religión en el presupuesto del Estado.

> Al concluir su exposición, pidió al Ministro Serrate Reich que diga si el Gobierno aceptará 'a revisión del convenio del 8 de mayo dejando sin efecto su suspensión y cuál as la propuesta que hace el Gobierno al planteamiento de los Sb. 470.

Después Orlando Roca; repre sentante por Beni en la Federación Nacional, calificó de desafortunado el anuncio de clau surar el año escolar si había huelga, señalando que esa medida no sería una solución al problema de los maestros.

RECHAZO

Carlos Serrate Reich Intervino v reiteró que el Goblerno está-'mposibi'itado de conceder los 470 y que consideraba un rechazo al convenio del 8 de mayo el habido en el congreso de Co chabamba y oue por ello lo habia suspendido. Rechazó la opl nión de su declaración sobre la "ausura del año escolar y dijo que queria garantizar labores educativas normales y pidió que los maestros se pronuncien sobre este último punto.

Después se produjo un intercambio de opiniones, pero sin que ninguna de las partes demostrase estar dispuesta a ceder. Los maestros exigian negociación sobre base del pedido de Sb. 470; el Ministro respondia que no habia posibilidad y proponia soluciones colaterales (plan de viviendas, entrega de alimentos, trabajo en campañas alfabetizadoras, etc.).

Se mostró -Serrate Reichsin embargo, dispuesto a procurar una solución favorable pa ra los llamados p'anteamientos conexos, señalando que la valla con que se ha de tropezar es el

propiedad de Ricardo Alarcón. Cruz". Del accidente regultaron levantado contra directores de su taron autores de la manifesdante del propietario. Segundi- El accidente se debió a la rup tación de anteayer por la mano Choque Mita, de 24 años de tura del pallier. Este defecto hana. Al no poderse arribar a mecánico, cuando los vehículos ningún acuerdo concreto sobre De acuerdo con las declara están de bajada, es suficiente siguiera algunos de los puntos clones que el ayudante, ahora para provocar un accidente de p'anteados y a fin de que propreso, prestó en Tránsito, éste gravedad. En este caso no pur den las negociaciones ambas trató de poner el vehículo en só eso, porque el ómnibus iba partes decidieron volver a reu-

Por último, se anunció que ha-

# MONSEÑORES C. ROCCO Y ABEL ANTEZANA

Asisten a proclamación del patronazgo de la Virgen Asunta y Apóstol San Felipe

Oruro, 14. (PRESENCIA). - El pueblo orureño brindó esta tarde apoteósico recibimiento a Monseñor Carmine Rocco, Nuncio Apostólico, y al Arzobispo Abel Antezana quienes arribaron a esta ciudad con el fin de participar en las solemnes ceremonias que se cumplirán mañana, al proclamarse el patronazgo de la Virgen Asunta y Apóstol San Felipe sobre la Diócesis de Oruro, en virtud de la Bula papal expedida por Paulo VI. Ambos prelados asistirán también a los festejos en homenaje de las Bodas de Plata sacerdotales del Obispo de Oruro, Monseños Jorge Manrique Hurtado.

El Nuncio Apostólico y el Arzobispo de La Paz fueron recibidos con honores militares, en medio del profundo afecto del pueblo. Ambos prelados, junto con Monseñor Manrique, realizaron a pie un recorrido de 13 cuadras, desde el templo de San Gerardo hasta la Catedral; marcha bajo pallo pontificio conducido por las principales autoridades departamentales, atravesando una columna de honor formada por miles de estudiantes de ambos ciclos, mientras banderitas con colores del Vaticano y pañuelos eran agitados por niños y adultos concentrados a lo largo del extenso recorrido.

ACCION DE GRACIAS

En solemne ceremonia, los ilustres visitantes ofrecieron acción de gracias en la Catedral, saludando el Nuncio Apostólico al pueblo, agradeciéndole la brillante derr.ostración de adhesión con el representante pape., el cual les impartió su ben-

HUESPLDES ILUSTRES

Victor Soria Galvarro, Alcalde Municipal de Oruro, declaró a los visitantes huéspedes ilustres, en ceremonia realizada en el salón de honor de la Comuna orureña. Soria Galvarro hizo hincapié en el espiritu católico del trabajador pueblo de Oruro; exaltó la amplia labor social cumplida por la Iglesia Boliviana en favor de los sectores desposeidos.

Monseñor Antezana, a tiempo de expresar su agradecimiento al jefe de la Comuna, señaló que los pueblos sólo pueden vivir unidos y progresar merced a la observancia de la fe religiosa y esritu patriótico, haciendo resaltar las virtudes del pueblo orureño.

En la fotografía puede apreciarse parte del estado en que quedó el interior del automóvil de Barrientos Ortuño. Se observa yute del somier del asiento delantero. Todos los cristales resultaron destrozados. El primero en dar la alarma de que algo anormal había en la movilidad fue el chôfer, Walter Uría. En el interior del carro fueron encontrados restos de una mecha de la carga explosiva utilizada en el atentado denunciado.

# Julia Pilco, menor de un afio ducir, el ómnibus retrocedió y

te al final de la Avenida Saa- DOS HERIDOS EN EL vedra, cuando un ómnibus se FATIDICO NUMERO "13" la contra la acera. La niña se Rippley, ayer se produjo en la encontraba jugando en la calle, zona de Villa Copacabana un

EL ACCIDENTE La niña había descuidado a portante.

vicio, pero lo culdaba el ayu y Candelaria Sirine.

marcha, pero como no sabía con de subida a Villa Copacabana. mirse el martes próximo.

de edad, murló ayer trágicamen aplastó a la menor Julia Pico. precipitó sobre ella aplastándo. Como en las cosas raras de

cuando el vehículo se le vino accidente de transito en el que encima, según informó Tránsi por una rara coincidencia, el Nº "13" fatidico desde épocas in memoria es jugó un papel im Tesoro Nacional. sus padres y salió a la calle: El ómnibus, conducido por

bajó la acera y se puso a ju Luis Aguilar, de la linea Nº 13. NUEVA REUNION gar. A pocos metros de la me- con 13 personas a bordo, volcó nor, se encontraba estacionado a horas 13 de ayer junto a la I colectivo placa Nº 75047, de puerta de la Quinta "Santa bla sido suspendido el proceso Il vehiculo no estaba de ser- con heridas leves Willy Rocha colegios y estudiantes que re-

distribuida por un fondo espe-

cla! que dispone de cerca de

mil millones de francos anua-

les, y también de una ayude

en personal que, la experien

cia del Africa adquirida por los

técnicos franceses, convierte

en algo particularmente eff

caz. Asimismo, numerosos pro

fesores franceses partie pan er

'a formación y en la instruc-

ción de los jóvenes africanos

ya que la enseñanza en Afri

ca es enteramente impartide

en francés, lengua oficial de

técnicos franceses se hallan

disposición de los estados afri

canos y malgache, para ayu

darlos e nsu desarrollo. Es pre

ciso añadir un número más c

menos equivalente de ingenie

ros y técnicos de empresas po

blicas o semi-públicas france

sas. Asimismo, cerca de 509

profesores franceres enseñar

en los colegios y liceos africa

nos y malgache y en las c'n

co universidades que fueror

creadas por Francia en dichar

diantes y 3.000 profesiona'es

v'enen de dichos palses para

confirmar o perfeccionar sus

conocimientos en las grandes

escuelas, universidades o em-

estrechan y se materializan

más los vinculos que unen, des

pués de la independencia, n

Francia y a sus antiguas co-

VELINO RENUACIO

IND FATRENADOR

PEL "MILLONARIOS"

BOGOTA, 13 (AP).- El braslle

ño Joso Avelino renunció como

director técnico del Millonarios,

según informó el secretario del

La renunc a fue aceptada y se

Avelino vino a Colombia del

Portuguesa de Sao Paulo y el sá-

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Camioneta Chevrolet

de 1 tonelada.

Teléfono 11929

nombró en su lugar al colombia

no Efrain Sánchez, "Caimán",

bado regresará a su país.

De este modo, cada dia se

presas francesas.

lonias de Africa.

club, Luis Muñoz.

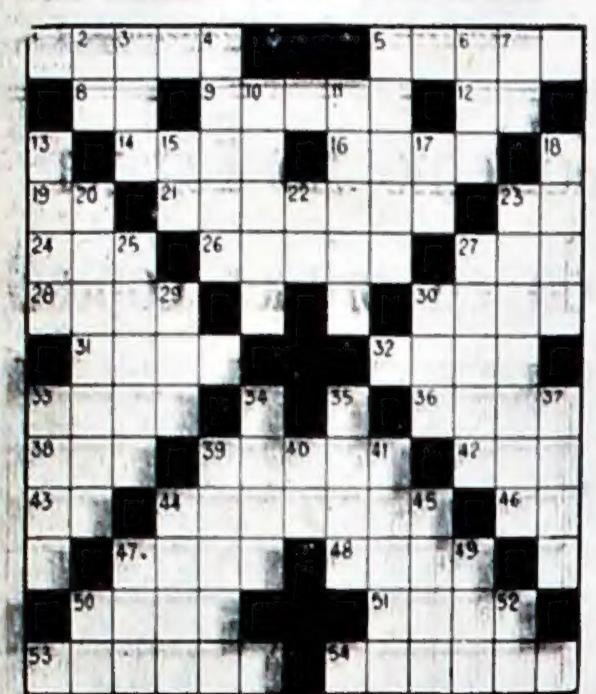
Parale'amente, 4.000 estu-

regiones.

Actualmente, cerca de 400

esos 15 Estados.

### BOLIVIOGRAMA



### HOBIZONTALES

- 1.- Ex Sub-Jefe del MNR que a su reforno al pals declaró estar dispuesto a luchar contra el Presidente Paz 2.- Número romano. sin temer las consecuen-
- 5.- Apellido del Secretario de Relaciones de la FSTMB que, en uno de sus discursos, expresó: "Mientras existan mineros en Bolivia no vá a durar ninguna dic tadura".
- 8 Se dirige a un lugar. 9.—Ciudad boliviana en la que, el día 11 del actual, se lievó a cabo una manifestación anti gubernamental, en la que se incitó a la irearre ción popu-
- lar armada. 12 - Contracción
- 14-Fenomeno físico al que adoraban los subditos de Imperio Incalco.
- 16 Cada una de las dos ca vidades situadas entre las costillas talsas y los huesos de las caderas.
- 19 Ines Casanovas. 21. - Equipo de foot-ball de Pri- 13.- Siluado. 16 del actual, enfrentarà al
- Club The Strongest. 23.- Nombre de letra. 24.— Voz onomatopéyica de cler tos golpes acompasados.
- 26.- Criadero de caballos de carrera. 27.—Siglas de la organización 20.—Presidente de Bolivia du
- universitar a local. 28.—Repetido, llamase asi la vincia Charcas, del Departamento de Potosi. (Inv.)
- no o habitación. 31. - Donais, entregals. tro partes del dia. (Inv.)
- 33.—Director Técnico del Club Unión Maestranza de Via-36-Pleza de canto para una
- 38. Las tres últimas letras del 29. El hermano del padre o de nombre de un centro minero
- de gran importancia na-39.— Capital de la provincia Mu-
- 43.- Nota musical. 41-Las slete primeras letras 35.- Que carece de jugo o hu
  - del ape lido del periodista tual, en el Seminario de Prensa desarrollo el interesante tema: "La Etica del Periodismo"
- 46 Nombre de letra. 47.- Gobernante de Yugoes'avia que, en sentiembre de 1963, visitó Bolívia.
- 48.—Nombre de mujer. 50. - Hoguera. fe superior las cajas, co-
- fres, etc. 53 - Equipo nacional de basket | 45 - Formar eras. val de los "Harlem Star" que debutan el próximo
- viernes 14. 54.—Departamento de Bolivia tulos del Campeonato Na-

### cional de Tiro, últimamen

### VERTICALES

te realizado.

- 3.- Hogar.
- 4.— Apelido del patriota que. juntamente con otros 1 patriotas fue castigado cor la muerte por haber proclamado en Potosi la Independencia del Alto Perú el 21 de enero de 1822
- (Inv.) 5.- Apellido del actual Mi nistro de Asuntos Campesinos que, por medio de la prensa, ha dado a conocer su plan de labores.
- 6.- Las tres primeras letras de la palabra con que se denomina la planta que los chilenos explotan ilicitamente en la zona de los Li-
- 7.— Articulo determinado. 10.— Las cinco primeras letras del nombre de pila del ayudante personal de Juan Le
- Competidor, adversario.
- mera "A" que, el domingo 15.- Prefijo que denota separa ción, a ejamiento o deduc-
  - Terminación verbal. 18.- Repet'do, llamase asi la zona donde Y.P.F.B. ha des cubierto la existencia de
  - gas y petróleo. rante el periodo de 1855 .
- fercera sección de la pro- 22.- Trasladarse de un lugar a
- 30 .- Suelo de cualquier terre. 23 .- Cardenal. Arzobispo de Boston que flogó a La Paz en fecha 12 del actual. 32.- Cada una de las veinticua. 25.- Is'a del lago Tulcaca, de
  - tristes recuerdos para muchos ciudadanos bolivia-
  - 27.- Autor de la música del himno al Departamento de Tarija.
  - la madre.
  - 30.- Siglas de un partido polit'co nacional. rillo del Departamento de 33.- Pieza conde se reune un
- tribunal. 42-Instituto Nacional de VI-31.-Que goza de perfecta sa
  - medad. (Inv.) nacional que, el 11 del ac- 37.- Nombre de todos los ani males vertebrados, oviparos, con dos patas y dos alas y cuerpo cublerto de
    - plumas. (Pl.) 39.- Las cinco primeras letras de la palabra con que se denomina el agua que se puede beber.
    - 40 .- Luis Torrez. 41 - Renta anual.
- 51.—Pleza que cierra por la par 41.—Pleza en 'as armas de fuego para asegurar la punte
  - ball que serà el primer r'. 47.- Movimiento inconsciente
    - habitual, de origen nervio 49.- Alimento boliv'ano que se
  - que se adjudicó los tres ti- 52 Interjección que denota contrariedad.

### Dr. BOLANDO COSTA ARDUZ NEUROLOGO TITULADO

Ex-médico residente del Instituto de Neurologia de Montevideo, Uruguay.

\*

ATIENDE: Enfermedades del Sistema Nervioso. Musculares. Regrosis, ties, epilepsias. Transfornos del lenguaje. Accidentes cerebrovasculares. Interpretación electroencefalográfica. Consultas: de 15 a 18 horas. Consultorio: Illampu 608, esquina Tumusia. Domicilio: Nicolas Acosta 454. Telf. 26961. Canilla: 2445.

### DR. LUIS A. ALEXANDER

MEDICINA INTERNA - ENDOCRINOLOGIA Beis años de especialización en Universidades y

Hospitales de Estados Unidos. Atiende en el Consultorio de la calle Juan de la Riva 1413 altos, de 14.30 a 19 horas de lunes a viernes. Diabetes, Tiroides, Obesidad, transfornos sexuales, del desarrollo y otras alteraciones glandulares y metabólicas. — Telélonos: 22010 y 23058. — RESER-VE HORA.

# Relaciones de Francia con sus antiguas

Por A. BUAUX DE L'EPIDE

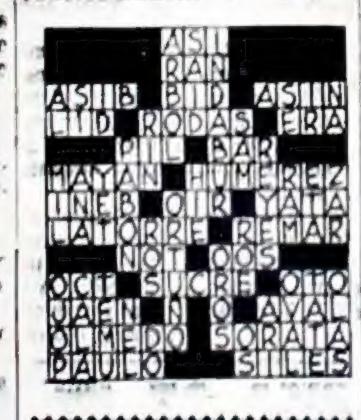
Si es verdad que en la ma yoria de los hogares hay ur diccionario, es verdad tambiés que este libro de referencia rara vez es cambiado con fre cuencia. Los buenos principio: de economia familiar marcar de este modo, con un se o al go abusivo, la perennidad de documentos que la rapidez con que evoluciona nuestro mun d vuelve caducos rapidamen te. El imperio colonial francéen Africa va no existe, pero er muchos planos, en innumera bles bibliotecas, grandes may chas rosadas perpetuan su re cuerdo, de modo que difici mente pueden los frace es des Interesarse de Africa, gY hay acaso mejor medio de intere sarse en ella, que ayudandol: a llevar a cabo su desarrolle económico y social, es deciacabando en ella la obra co menzada?

A esas tierras, en las que colaboró tanto primero en la exploración y luego en la crei ción de su económia. Francia ofreció en un principio, por my dio de la colonización, una vo luntad de va orización. Que ello haya coincidido con intere ses part'culares, resu'ta bastante natural. Pero sugerir nue dichos intereses havan sido los únicos estimulos de la colonización, seria olvidar las concepciones humanistas tan propagadas en Francia. Los expotadores que partian a descubrir esos espacios desconocidos, apenas delimitados en los portulandos de la época con una gran mancha biance que llevaba a manera de le yenda "hic sunt leones" te winh offers préocupaciones que las de volver cargados de oro v de mart l. Es c'erlo que e demonio que los azuzaba consistia en cierto espiritu de aventura. Tal vez también e cebo de la ganancia o de la gloria, el atractivo prodigioso que ha ejercido siempre en la imaginación del hombre la ac'aración de los enigmas y rado. Pero el ideal que los an' conocer mejor y comprender enos en Cuba. mejor a quelos hombres lgde llevarles los beneficios de de Eduador, Brasil y Haili. esta civilización que todos de-

mo a mejor: la propia. han cambiado desde los tlem- británica. bres cuyas civi izaciones va- de agosto hacia México. len tanto como las otras. Es en el respeto de dichas civilizaclones que el aguijón del proselitismo l'evarà a los colonizadores a buscar según la frase de Maurice Delafosse, "el bienestar para el co'onizado

y el co'onizador". Ya que resulta evidente nue. en su modo de vida tradiciodel sue o y del subsue o de su de las NU. pais, a fin de que pudlese tam

(SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA)



### GRAN OFERTA Cierres Automáticos

Surtido completo de colores y tamaños. Precios fuera de toda

competencia. Casa NEMER Jenaro Sanjinės 367 Casilla 733

### Dr. RUBEN CASTE-LLANOS ROJAS

Médico de Niños

Especialización y práctica profesional en la Clinica pediatrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio I y dom cilio: Rosendo Gutlérrez 642 (Sopocachi). Teléfo. no 12305. Atención todos los dies de 17 a 20 Ha.

bien a participar de la economla moderna. Nadie puede ne gar que dicho objetivo fue bus cado con perseverancia por el

co offizador. ¿El hecho de que las condiciones políticas hayan evo lucionado, de que el estatute de colonias haya sido reem plazado por la independencia exigia que se abandonase estr camino positivo? Después de haber impulsado a dicho países al desarrol o económi co, cultural social, el camble de un régimen político no po dia llevar à Francia a detener su ación. Tanto más cuanto que la accesión a la indepen dencla se hizo en pleno acuer do con Franc'a, que de este me do conservó en Africa un capi tat de influencia y de am's tad tal, que de manera natu ral hacia ella se volvieron la jovenes Republicas Africana en busca de la ayuda que ne cesitaban en sus primeras ta reas de palses libres.

Esta conflanza y esta amis tad no será defraudada po-Francia. Ahora blen, qué pl den dichos estados de Africa negra y Madagascar? Ante todo, una ayuda para su desa rrollo actua' y futuro, a fin de acceder a los medlos de la verdadera Independencia. Puesto que han elegido un modo de vida inspirado en el del mundo occidenta', desean adquir!t un nivel de vida semelante al de su mode o y por los mis-

mos métodos. Por una serie de acuerdos de coperación libremente frmados entre Estados Independientes. Francia se ha comptometido a luchar, lunto a cada una de sus antiguas colon'as contra la miseria y el subdesarrollo. Estos acuerdos se refleren a todos los sectores de la vida nacional y per miten a los Estados beneficias se con una ayuda linanciera

### SUIZA VELARA NTERES CHILENO

LA HABANA, 13 (AP) - I'm los sueños fabu osos de El Do. vocero de la misión diplometica chilena aqui, dijo que la en maba corespond'a también al bajada sulza en La Habana se deseo inexpresado a veces, de hara cargo de los intereses ch

La embajada sulza también norados, de ganar su amor y se hara cargo de los intereses

Anunció que el embalador E nen tendencia a considerar co milio Edwards Bello saldra mafiana hacia Nassau en un vue-Pero es cierto que las cosas lo diplomático de la embajada

pas hero'cos. Ya los leones no E; otro personal sa'drá el sáson considerados como los úni- bado próximo y el último homcos amos de esos inmensos te- bre en irse, el consejero Franrritorios, donde viven hom cisco Vald vieso, lo hará el 21

### U THANT SOLICITO MAS TROPAS PARA PACIFICAR CHIPRE

NACIONES UNIDAS, 13 (AP). nal, e' africano no había pues El Secretario General U Thant so to en valor las riquezas de su licitó hoy más tropas de los pai. cont'nente, era preciso avuda- ses que contribuyeron a la fuerza lo a superar sus "handleaps" pacificadora de las Naciones Uniy a aprovechar las riquezas das para Chipre, dijo un vocero

El vocero se negó a revelar qué número de nuevos soldados fue solicitado para reforzar a los 6.200 que tiene actualmente las NU en

Chipre. Thant hizo la rolicitud a los delegados de los países que ya ha bian contribu do con policia mili tar y unidades médicas.

tria, Inglaterra, Canada, Dinamar Estos palses son: Australia, Aus ca, Finlandia, Irlanda, Nueva Ze. landia y Succia.

La familia de Kamejiro Sakagawa)



LEA ESTA EXTRAORDI-NARIA GRAN OBRA

Por primera vez, en una nove, lo. el lector coptará la fatifildatia conmeción que precedió el nocumiento de un contigente. y lucyo vivirà las emociones. iddios y aventutas de su pue-

## naron a desoirla. Cuidado, si

LAS ARTES Y LAS LETRAS

DIGITALIZAD

Por DORA ISELLA RUSSELL

"Porque la vida es solo travesia cumplida a bordo de una nave an clada". — D. I. R.

En el minúsculo palo de me sana, en las jarcias delicadas, en la roda que nunca hendirán la aguas verdaderas, subyase el rencor de las inmovi'idades, la grandes quiquides naufragadas en la impotencia o en el aburri miento. Y para el tedio de cada día hallamos en los pequeños barcos que nos gusta coleccio. nar, la cuota de solez y contur lo para la evasión impreseind

Nos cabe en las manos el sím

bolo predilecto: alzamos a cor traluz la botella carcelera, y c' navio, con el frágil velamen des plegado, se parece al cándide empeño que todos ponemos er atravesar los barrotes viibles o no que nos rodean. El infran queable horizonte pintado con arte elemental en la pared de vidrio mantiene siempre iguale: las distancias del limitado infi nito, perpetuamente; equidistan te en su restringido rumbo. nave que no necesita brúlula ne zarpa ni arriba. ¿Qué indujo a primer artesano a hundir un barco en miniatura en el vientre de una botella de licor vacia? ¿Fue una manera de convertir en objeto tang ble, la seña de algún viaje o alguna francachela inolvidables, invento de marinero nostálgico que se sintió demaslado solo en cualquier puerto del mundo? ¿Fue un alarde de paciencia en largas traverias, una exhibición de destreza, para acortar el tiempo? 10 fue, a la hora de no partir más, una manera de recordar, de aprisionar memor'as, cuando la urticante congoja del viajero intentó resucitar la clausurada aventura? No lo sabemos. Pero nos parece yer en estos veleros, una advertencia para los quietos, para los que nunca sintieron la desazón andariega o para los que se resig-

destino cabe en una botella...

No hay juguete realizado por mano de hombre del que se des prenda más irresistible, senti mental encanto. El barco varado en la botella es lo contrarlo de la andanza, es el estar sin ida na regreso, el presente inmóvil. viaje inmóvil, el sueño inmóvil Siempre experimentamos una debilidad muy particular por es tos barquitos en cautiverio. los tenemos cerca, como una manera de fugarse; en ratos de ocio o de desánimo, la fantasia tre

pa a bordo, deambula por las cu-

biertas dim nutas, y la quimers

se enseñorea de timou.

Cuando sentimos el desco, qui es necesidad más que derco de olvidar por un momento la hora, el lugar, los libros y papeles que nos tiranizan, fijamos la mi rada en nuestros pequeños na vios, con una inconferada ape tencia de mares auténticos; con derden y con lastima hacia eso seres oscuros y opacos, pobres de espiritu que se aferran a sus cua tro paredes porque es lo único que su exigro un verso puede a barcar, sin haber comprendido la verdad luminosa del adagio que afirma que no es, precisamente, "vivir", lo necesario, si no "viajar". Se nos ocurre que el barco, prisionero sempiterno, es una venganza de sadentarios, una regresalia, un rehen, un secuestrado de la maravillosa, alucinante pos bilidad de an dar, que algún brujo frustrado y anorante conjuró a no llegar nunca.

El barco y el mar protagonizan una fábula inmemorial, desde la primera nave que surcó las aguas, en alguna lejana hora de los siglos, encarnaron un simbolo que se complementa. Por qué el barco, por qué el mar, tienen ese inevitable hechizo para los sonadores, por qué los solos vocablos alcanzan para convocar la leyenda? Esta despierta de golpe, y los personajes mitológicos fraternizan con los re-

latos de superstición y bravue que todo navegante lleva en gun escondrilo del equipaje Lo barcos embotellados recogen reflejo de cee largo historal i ventutero, y en la morosa artesania con que se cons'ruyen co be suponer un delette de viel ro -real o posible- que recres y ordena sur pensamientos mier cando, en debido lugar cada po quena pieza.

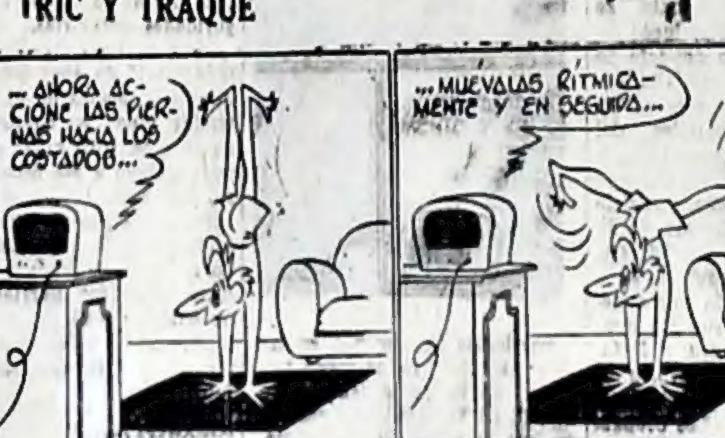
Ahi çabe, en una botella a

viaje irrealizable, en los pallios menudos, en el simulacro pue ril de los ojos de buey, en la retazos de género que sirven es mo velas, en las anclas pintadas que po se echaron nunca ante ninguna rada, en las chimenes ein humo. El baroulto inocente es lif imagen patétics del gran anhelo que no se cumple sobre esos velámenes no soplario la vientos jamas se modificara es paisaje Ingenuo que decor la pared de grueso vidrio ordina rio, no iluminara tiniebles el faroi dibujado en la linea de la costa. No zozobra, mas tampore hay mérito en no zozobrar puesto que tampoco hay rieszo. Y en resumidas cuentas, solo va le lo que entrana pasión y fuerzo, resistencia y peligro Da na la acusemos; no es aux la culpa. Sono quizas con ser us bergantin pirata, con sabores el estremecimiento de las las mentas que subian por sus esc. dajes como si fueran nervica humamos, con saber del abraza de iss-grandes olas sobre la asdacia de la quilla, cargado de tesoros y rodeando los mares del mundo en una embriaguez di rrolo by triunfo. Pero foe m suerte anciar en un muele le chà dg-libros, en lo allo de m anaquel, sin conocer las allers g'vas del mar abierto, sia pel bir uff beso alado de la me ma al el vaiven arrulador co las mareas, en esas noches estiticas en que las estrellas percen descender hasta la frente del Homoth

(Pasa a la pág. 7)

## Pastillas BUCO-NICAZOL "INTI" Contra el contagio gripal

TRIC Y TRAQUE







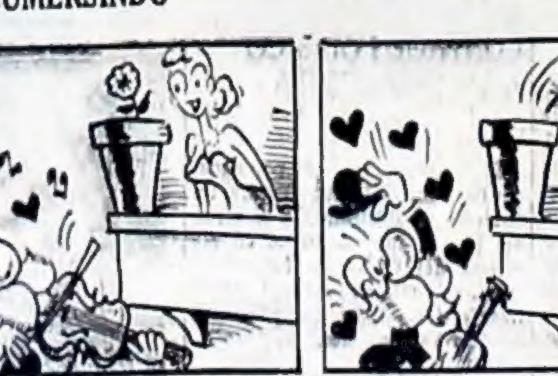
ANGELITO SPORT

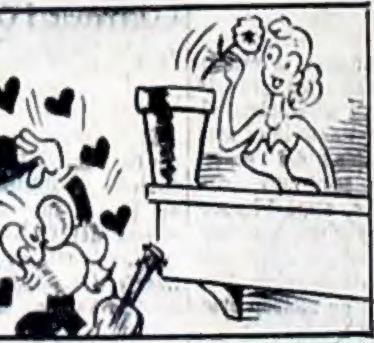






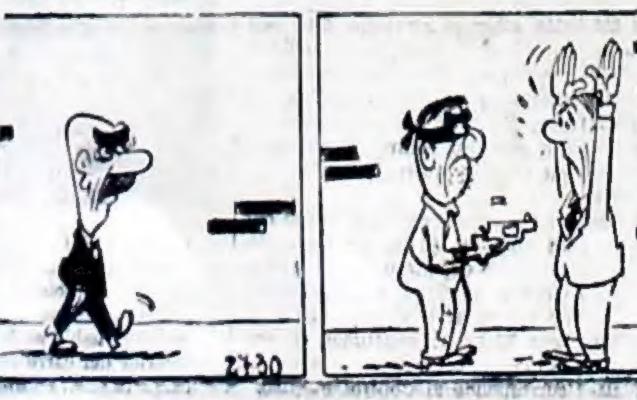
**GUMERSINDO** 







EGOISTO





CO-DIRECTOR Y GERENTE: BIBECTOR Hudscar Cajias K. Alberto Bailey Gutiérrez CONSEJO DIRECTIVO: Juan Quirós, Jaime Huméres S. Horaclo Alcázar P., Carlos Andrado Q.

La Paz, Sábado 15 de Agosto de 1964

### MANIFESTACIONES Y VIDRIOS

Es la corriente que las manifestaciones que recorren ten frecuentemente las calles de la ciudad, sean acompanadas de pedreas, de roturas de vidrios -el mal casi inevitable y hasta de tentativas de mayores daños que llegan inclusive al incendio.

Si examinamos las causas de tales manifestaciones y les tines, al menos los tines contesados, que con ellas se persiquen, resulta inexplicable la táctica violenta empleada para alconzarlos.

Para referirnos a los últimos casos, como ejemplos; no alcanzamos a comprender como se puede protestar contra la llegal agresión de que fue víctima el ex-vicepresidente de la republica - agresión que ha sido generalmente cenpurada-, optando por el recurso de apedrear inclusive empresas privadas que nada tienen que hacer con aquel hecho o con la forma de evitar la repetición del mismo.

fampoco alcanzamos a comprender, en el caso de las manifestaciones estudiantiles, la relación existente entre el lable fin perseguido —que no se clausure el año escolar y los medios utilizados para alcanzarlo. No vemos cómo la runtura de vidrios en empresas privadas, en edificios públicos, sobre todo el Ministerio de Educación, y la repetición de los periódicos ataques que aufren colegios particulares que no desean plegarse a la manifestación, puedan servir para demostrar la justicia de la petición hecha y la altura de miras de quienes la hacen.

En un país pobre como el nuestro, donde cada centavo daberia ser bien utilizado, estas destrucciones, de por si mayes, se tornan mucho peores que en países ricos. Y no se trata sólo del aspecto material, casi siempre el menos importante. Lo más censurable es la actitud misma, en su aspecto moral. Este camino de violencias es el más próximo a la incivilización que pensarse pueda.

Tales reacciones no pueden justificarse ni alquiera aduciendo que ha habido manifestaciones del partido oficial que lambién fueron destructoras. Un mal no se remedia con cua iluera de que, por ejemplo en lo que se reliere a ciertos pedreas, hace tiempo las realizaron a favor del gobierno los mismos que ahora las realizan contra él). Si se quiere protestar contra la ilegalidad y remediarla, no puede emplearse el mismo camino de la ilegalidad.

Queremos llamar la atención especialmente sobre lo speedido con los estudiantes. Los otros grupos, a veces integrado por un porcentaje de análfabetos, pueden explicar más fácilmente, aunque nunca justificar, su violencia. Pero no es esa la situación de jóvenes estudiantes en quienes le cultura se supone. Lo peor es que no se trata de hechos absolutamente excepcionales, sino que se vienen repitiendo con indeseable frecuencia. En electo, ya alumnos de colegios secundarios prolagonizaron hechos vergonzosos hace pocos días en ocasión de un evento deportivo realizado en el Coliseo Cerrado; entonces, las victimas fueron pacilicos vecinos. Más o menos como ahora, pues los comerclantes y dueños de automóviles tueron los más perjudiçados sin tener nada que hacer con el asunto.

Como no se trata de simples salidas para la picardía uvenil, tan digna de celebración, sino de actos condenables repetidos y por grupos considerables, es claro que hay alguna falla educativa; es evidente que los jóvenes no han adquirido en el colegio ciertas normas de conducta o la posibilidad de cumplirlas. Y eso tiene que llamarnos la aten- invita a acompañarlo. ción a todos, porque es lo más peligroso, como ya más de una vez lo hemos dicho.

El buen olfato del viceprestdente Barrientos le salvó la vida, de acuerdo al relato que se hace de un supuesto atentado que sufrió en la madrugada de ayer. En efecto, y de acuerdo siempre a la interpretación ofre cida, olió a quemado, se bajo del coche que ocupaba y segun dos después éste fue sacudido por una bomba de dinamita que alguien habia dejado con la mecha encendida, no se sabe cómo, en el interior del vehiculo. De acuerdo al rejato de unos soldados, el chôfer y el ayudan te de Barrientos quedaron muy nerviosos por lo que pudo haber sucedido. El General debera tener cuidado y no dejar puer tas o ventanas del coche ablertas por la noche, y el automóvil sin vigilancia, para que no se puedan meter en su interio; bombas encendidas. \* \* \*

Pese a haber anunciado qua romperia con Cuba, el gobierno no termina de decidir la fecha y las circunstancias en que lo hará. Se dice que la próxima semana se tomará una resolución en torno a la materia. Mten tras tanto el senado recharé una dispensación de trámite pa ra una minuta que sugeria al gobierno la rápida suspensión de relaciones con el régimen de

Pasada la manifestación de la COB hay la impresión de que el clima de tensión política ha disminuido notablemente. Los guerrilleros, mientras tanto, no han causado nuevos problemas al ejército, al menos, que pue da saberse.

\* \* \*

La prohibición de que civiles y personas ajenas al ejército pe netren en la zona guerrillera, ha causado sorpresa. Los periodistas tampoco podrán llegar alli y todo el país tendrá que con tenturse con los partes oficiales que publique el ejército.

Hablando de prensa y ejército, fue bien recibida la rectificación del error que este cometio cuando impianto la censura en Santa Cruz. Ahora se espera que, con las debidas precauciones, el ejército permità a period stas acercarse a San Siman.

Según su anuncio, hoy debe viajar a la zona el General Ba rciantos para tomar tonocimien p personal de la que sucede realmente alli. Es posible que intente gestiones para eliminar la tensión que hay en la región. Mereceria un plauso si decide llevar a algunes periodistas para que etlos también vean las cosas. El ejército no podria en icdarse si el vicepresidente los

POLITICUS

### Los bisontes de Altamira en Madrid

Por JUAN ANTONIO CABEZAS

(Especial para PRESENCIA)

Madrid. Hace dos años, el profesor Pietsch, del Instituto Gemelin, de Alemania, dedicado a estudios de Química inorgánica, solicitada de las Autoridades españolas, un permiso sorprendente: se trataba de ensayar un nuevo procedimiento de reproducción de imágenes y relieves, nada menos que en la Sala de las Binturas de la Cueva de Altamira, en la l'amada por los especialista, "Capilla Sixtina del Arte Prehistórico". Ya se sabe que se trata de un verdadero monumento dei Paleolitico superior, único en el mundo.

Después de meditar detenidamente la solicitud del experto alemán, la Dirección de Bellas Artes acordó conceder el permiso para que se realizase la experiencia, con la debida supervis on de especialistas españo as. De acuerdo con la propuesta, la reproducción se haria sin tocar lo más mínimo la superficie del techo natural de la cueva, en que se encuentran las pinturas. Y con otra condición: entrega de una reproducción del famoso techo, para que fuera instalado en el Museo Arqueológico Nacio-

Pasaron los meses, y en la Cueva de Altamira continuaban los misteriosos trabajos de los tenicos alemanes. Un buen día, aparecieron en Madrid unos voluminosos embalajes, dentro de los cuales venla un verdadero tesoro, que la técnica había arrancado a la prehistoria: los bisontes, ciervos, caballos y jabalies de la Sala de Altamira. Toda aque la fauna cast mística, obra maestra de un Picasso rupestre, que había salido de su antro paleolitico, después de doce mil años. Habían salido con una reproducción del propio techo geológico en que fueran pintados.

Se pensó en dar a la fauna de Altamira una instalación adecuada. No habia otra que construir una cueva, en que se reprodujesen, en lo posible, las características de la original. Sólo asi se podría dar a las pinturas el adecuado ambiente. La cueva fue construida on el jardin del Museo Arqueológico, a la izquierda de la puerta monumental de la calle de Se-

Una escalera de piedra y una puerta cuadrada dan acceso a una primera parte o vestibulo de la gruta, cuyas paredes están for madas de grandes y toscos bloques de piedra. En esta primera camara, como antesala ambientadora, hay, i'uminados con luz fluorescente, unos cuadros gráficos con la cronología de las distintas edades prehistóricas. Se confinúa por otra gruta o pasillo subterrâneo en descenso, hasta llegar a la reproducción de la gran Sala de las Pinturas de Altamira. Se trata de una pieza con las dimensiones exactas de la original, (19 por 9 metros y 2.60 de altura). Los laterales están cubjertos de negro, y el tocho, iluminado con luces indirectas y estratégicamente co ocadas, reproduce con toda extitud el de la cueva, tanto en sus colorariones, como en la calidad de la caliza, las grietas y las protuberancias, tan sabiamente apmi vechadas por el artista prehistórico, para dar re leve a los cuerpos de los distintos animales alli representados.

En determinados lugares de la pleza hay bancos muy bajos, para que los espectadores

puedan contemplar las d'stintas figuras de la fauna prehistórica, así como los más pequenos relieves y accidentes de la superficie y los matices de color, en todo lo cual se puede aprec'ar la asombrosa exactitud de la reproducción. Uno se instala frente al techo de la "Sixtina" en distintos ángulos y puede contemplar cada una de los pinturas y apreciar no sólo el colorido a no la perfección del dibujo, la habilidad y el instinto (no se puede hablar de técnica) del artista para representar, aprovechando las características naturales que le ofrecia el techo de la cueva, las imágenes de la fauna con la que convivia. Es un dato curloso que en Altamira y en las demás cuevas con pinturas rupestres que existen en la provincia de Santander y en la de Asturias, los artistas ha yan prescindido en absoluto de reproducir la figura humana, cosa que no ocurre en las cavernas de Levante y Andalucia.

Ahora, para ver y sentir de cerca la emoción de Altamira, ya no es necesario subir hasta Santander, acercarse a Santillana del Mar y des de alli seguir la carretera particular ese camino de varios kilómetros que va desde la Santillana medieval y romántica, hasta el arte sorprendente de la prehistoria.

Desde uno de los bancos de esta A'tami ra madrileña, sumido en la penumbra suave que envuelve el recinto, el cronista se deja llevar de la fantasia. Pienza en esta fauna, ya desaparecida del Norte de España hace mijes de años, inmortalizada en el techo de Altamira, por un artista genial. Estas pinturas producen un placer estético superior al de cualquiera otra creación humana. Quizá sea ahora, el contemplar la reproducción, cuando se comprende mejor la genialidad intuitiva del artista que no conoció la rueda ni otra técnica que la auribacense de los talladores de hueso. las otras elementales artesanlas a base de hachas, cuchillos y raspadores de silex, pero que con polvo de carbón vegetal, ocres de tierras naturales, grasa, tuétano y sangre de los propios animales, sacrificados antes de que el artista los utilizase como modelos, con los propios dedos o con rudimentarias espátulas, los cejase plasmados en el techo de aquel antro, templo de misteriosos deidades y de olvidados ritos iluminado con mortecinas hogueras. Es curioso que la sangre an mal y la humana forman parte de todas las primeras manifestaciones de culto idolátrico.

No por un puro capricho metafórico hemos llamado "templo" a la cueva de Altamira, sino porque estamos seguros de que en la men te del artista rupestre, no pudo caber la idea de una ornamentación decorativa. El no pintó ciervas, toros, bisontes y jabalies sólo por una vocación estét ca. El arte, como simple manifestación estética y, cast siempre con un sentido religioso, no aparece hasta Grecia, centenares de siglos después.

Va lo saben los turistas aficionados a les maravi'las del mundo. En el jardin del Musea Arqueológico de Madrid, con sólo bajar los peldaños de una comoda escalera, se puede admirar la fidelis ma reproducción del techo de Altamira esa cueva que debla dec ararse oficialmente la "novena maravilla del mundo", en sustitución de las grandes obras de la

ca que dirigió la proeza del

Ranger 7 y que está éncargada-

da de organizar un viaje de

En 1965 se repetira, en otras

condiciones, la experiencia del

Ranger, para seguir la explo-

ración fotográfica del satélite.

en otras condiciones, la expe-

riencia del Ranger, para se-

ca del satélite.

Terra.

guir la exploración fotografi-

de 1966 se enviará a la Luna el

"Surveyor" (Vigliante) que se

posarà sobre el suelo lunar

para recoger informaciones

que transmitirá por radio a la

Seguirà el "Lunar Orbiter"

que, a una distancia de unos

35 ki ometros, dará vueltas a

Verne o H.G. Wells, sino de

perspectivas cientificas a una

A fines de 1965 o comienzos

A fines de 1965 se repetirá,

ida y vuelta a la Luna.

Antigüedad ya desaparecidas.

Sentido del Muro de Berlín Mientras un grupo de 4 jóvenes irrumpia por las alambradas; huyendo de Berlín Oriental, pese a las ráfagas de ametraliadoras

que se lanzaron contra ellos, en otro extremo de la ciudad, en en Berlin Occidental, un grupo atacaba e incendiaba un camión soviético, mestrando su repudio a los amos de Berlin Oriental. Don hechos que pintan la situación, sucedidos al cumplirse el tercer aniversario del mura de la ignominia. Y mientras los occidentales ponían flores sobre las tumbas de los 53 caídos en el

intento de cruzar el muro, los jerarcas orientales celebratino la fecha con la entrega de 13 flores a los guardianes, de la prisión que es Berlín Oriental, por su "notable contribución a la causa de la paz". Y afiadían que la construcción de ese muro había que feste-

jarla porque era un freno a la invasión de las ideas imperialistas. Cuando uno recuerda las circunstancias en que fue construido el muro y las características de este, no puede menos que asombrarse de la magnitud de esa obra "por la causa de la paz". En efecto, la huida en masa había llegado a límites insospechables. La diferencia entre ambos sectores de la ciudad engcuanto a condiciones de vida y libertad individual eran demasiado extremas. Más y más orientales decidian quedarse a vivir en occidente. Y vino el muro el 13 de agosto de 1961 para que quede escrito en la historia el grado de barbarie y de desesperación de los redentores comunistas.

Una breve enumeración de lo que es ese muro, da idea; de cómo funciona esa ciudad dividida en dos. Quince kilómetros de pared sólida, 130 kilómetros de alambre de púa, 131 torres de observación, 208 fugitivos beridos por la policía oriental, 53 muertos en e intento de hair, 30 muertos posteriormente por heridas al cruzar hacia Berlín occidental, 229 trincheras, 2.948 fugitivos que pese a todo pudieron abandonar el paraíso comunista; 369 de entre ellos, miembros de organizaciones militares comunistas, 1.519 apresados y enviados a campos de concentración por intento de cruzar el muro.

Ese es más o menos el resumen de lo que provocó la celebración y felicitación de las autoridades de la zona de ocupación soviética. Esa es la gran obra realizada en bien de la paz mundial y para proteger el paraiso de las miradas y de las ideas del resto de la humanidad.

El muro, dramáticamente firme allí en Berlín durante tres años consecutivos, mueve a muchas reflexiones y diversa indole de consideraciones. Pero lo que simboliza, lo que realmente quiere expresar a los hombres de nuestra época y del futuro; les solamente una cosa: el formidable y espectacular fracaso del sistema comunista que impone su redención a la fuerza y que tiene de aprisionar a sus redimidos para que no quede vacío el paraiso. Es un símbolo del lugar que ocupa esa ideología en los corazones de los hombres sometidos a vivir bajo sus mandatos.

### Clínica contra la atrofia muscular

Por MARIANNE VON UYTVANCK

DUSSELDORF .- En las proximidades del lago de Sorpe, en el Sauerland westfaliano, zona bosques y de pequeñas colinas, está ubicado el pequeño pueblo de Hachen. En él espera el médi co rural doctor Josef Evers -que no tardará en cumplir los 70 nos- coronar este verano la obra de su vida con la puesta en servicio de la unica clínica especial que hasta aqui existe en la Repu blica Federal de Alemania para el tratamiento de la atrofia muscular o esclerosis multiple.

El doctor Evers ejerce la medicina desde el año 1927, estableciendo a lo largo de su vida profesional contactos frecuentes con esta terrible dolencia y con otras enfermedades del metabolismo, Su método, que aplicó primeramente a los enfermos de metabo ismo solumente, dió también re sultado en el primer caso de escierosis multiple con que se enfrentó el facultativo en 1940. Una chica de la localidad donde vivia había caído víctima de la esclerosis múltiple, que le había dejado totalmente paralitica y casi cie ga, hasta el extremo de que ha-

bia que darle de comer. Pero fue

hijos sanos. Todavia hoy sigue vi viendo con arregio a los principios de su método de tratamiento. Evers, considerado hoy como una capacidad en la materia, Ilegó a través de investigaciones sobre la dentadura a la conclusión

50 volvió a ver el médico a la mu

chacha, mujer ya y madre de tres

de que el sistema moderno de alimentación era la causa de las enfermedades que combatía. He aqui su argumento: "Durante mi lenios han ido a parar a la tumba todos los componentes de la humanidad sin un solo diente ca riado, mientras que en la actualidad apenas muere un habitante de los países civilizados con sus 32 dientes sanos".

A juicio de Evers, la alimentación refinada destruye hoy los dientes, "Si la alimentación actual destruye los dientes, tendrá que hacerlo también con el estómago, por ejemplo, con la vesícu la biliar, el higado, los rinones, el sistema nervioso, el sistema mus cular, las arterias y las glandulas", Evers receta un régimen especial de comidas, y en virtud de los éxitos hasta aqui obtenidos con sus pacientes está persuadido de que con la ayuda del régimen die tético de su invención puede com batirse y curarse la escierosis curada, y a mediados de los años múltiple. (REPORT-ALA)

### UN CONCURSO DE PERROS

La Agrupación de Damas Rotarias ha preparada para menana domingo un gran concurso y exposición canina que sa llevará a cabo en Seguencoma. Habrá premios en tres categorius: Sport o cara, perros guardianes y perros de lujo o COSO. OS.

Ye tengo un amigo perro al cual siempre encuentro cuan do en las primeras horas de la madrugada me recojo a casa después de cumplir mi jornada periodística. No sé como se llama, pero al llegar al Parque San Martin siempre viene hacia mi moviendo la cola en seño! de amistad. Como yo creo en la transmigración, tengo casi la certeza de que en su anterior vida fue un periodista y que un día se cansó de ser hombre y vivir como perto y hoy es perto y vive como muchas hombres.

Siempre me pregunta qué novedades hay y yo le cuento las noticias que saldrán en el periódico dentro de pocas horas. Anoche le conté que habria un concurso de perros el domingo y se alegró mucho. Me preguntó quiénes asistirían y le respondi que asistirian perros de raza: Pointer, Setter, algún Doberman. Boxer y tal vez algún Pomerania, Fox-terrier muchos Aschshund, más conocidos con el nombre de "salchichas".

Mi buen amigo perro bajó la cabeza. Le pregunté de qué familia era y ét me respondió: -Yo soy un "canis vulgaris"; mi padre fue un "chapi" que se tlamaba Jazzmin y mi madre -jella si que era de buena familia!- apellidaba Pomerania. Ella se enamoró de mi padre y no te digo el lio que se armó en la casa de sus amos cuando supieron que estaba esperando familla para el Jazmin, que era el perro del jar-

Quisieron hacerlos casar, pero mi padre dijo: "Yo soy "chapi", pero honrado. Sé adénde conducen estos matrimoplos por la fuerza, he visto a muchos hombres casarse asi y luege portarse como perros. Yo soy perro, no me caso así para luego portarme como hombre. Y se fue.

Nacimos cinco. Los amos de mi madre ahogaron a mis hermanites en una cubeta de agua y yo me satvé no sé como. Desde entonces vivo solo y debo ser uno de los pocos que no le debe nada a la Revolución Nacional Duermo durante el dia, vago y filosofo por la noche. Soy amigo de las mujeres noctivagas, de los milicianos y de los periodistas. No pude menos que agradecerte el que me incluyera entre sus amigos y volvi con él hasta el Estadio donde le invité unos anticuchos. Luego me despedi.

Al irme a casa me puse a nansar sobre los parres sin fam'lia v sin amo y me dije: Olalá que las Damas Rotarias, después de su kermesse, invitaran a trolos los chapis pobres a una gran comida, celebrando San Roque.

PAULOVICH

(ab , 600)

LAPPER ALL

\*\*\*\*\*\*\*

### LAS CIUDADES ANTE **PROGRESO**

per ALFREDO SAUVY

La historia de las ciudades es la becha de lamentaciones e inquietudes ante su crecimiento. at aglomeración humana que constituye una ciudad se nos aparece, durante mucho tiempo, colemente pernicio a: por la cespoblación del campo que liera consigo y por la plages sotales inherentes a la propia a-Domeración: prostitución, chabolismo, etc. En el siglo XVIII, suchos fueron los autoros que denunciaron esta corcentración. con la única excepción de I pac & Pinto, financiero interraciaall En el XIX, la idea general resume con el estribillo fran-Margot, Margot, reste. 211 village" (Margot, Margot, quédate en el pueblo). Y més tarde, Giono nos muestra la coención Angela, gracias a las virtudes campesinas.

Estas consideraciones bucólicas o moralistas eran hechas generalmente por hombres que d'sfrutaban de los privilegios de la audad o que sólo conocian del ampo su lado pintoresco, y agrasable. Al mismo tiempo que se mbringaba de mugidos de va-My Virgilio po era otra cosa que in teretario muy evolucionado y to lan cerca de la humildad. Acto estar actitudes, lo menos

tie hoy puede decirse es que no satisfacen del todo y sólo pueden inspirar lamentaciones, repartitues. IL ESPACIO REDUCIDO

Del cazador de los primeros ampor al pasto: del neolítico, tarde al agricultor autarqui el espacio necesario a un aombre para vivir ro ha becho que disminuir constante. mente. Con la división del tratajo, la organización de las veandades ha conducido a reduaun más conisderablemente esta espasio, hasta llegar a las Dandes densidades. Y es que tada familia quiere tener a mato a un panadero, varios comerciantes de ultramarinos, un za-

patero, un médico, un farmacéutico, etc., así como servicios públicos, una escuela, una oficina de Correos, etc., sin contar con la correspondiente comisaria policía o el recaudador de contribuciones. La red se va hacierdo cada vez más tupida y los hombres se adaptan a una alta densidad o no tienen más remedio que resignarse,

LOS GRANDES ESPACIOS Sin embargo, después de una generación, una corriente nueva se manifiesta en sentido que re puede decir inverso: la movilidad creada por el vehículo individual ongendra una neceadad de espacio suplementario. La familia que vive en un alojamiento de 50 m2 en un inmueble de siete pisos ocupa menos suelo urbano con este aloja. miento que con su automóvil. Duplica, pues, de repente el erpacio que ocupa. Por otra parte, este segundo espacio vital es móvil: se de a disponer del mismo, en la medida de lo posible, cerca de la vivienda personal, pero también cerca de la oficina, del teatro, del estadio para 100,000 espectadores, a donde se va tres veces al año, etc. Es curioso el hecho de que, aparte de los urbanismos norteamericanos, tan pocas personas se hayan preocupado de efectuar los cálculos aritméticos elementales que ponen de manifiesto esta contradicción entre dos necesidades igualmente legitimas: la de estar unos cerca de otros y la de ocupar ind vidualmente un espacio lo suficientemente am-

LA ACUMULACION DE

LOS SIGLOS

No hay conciliación posible, sin embargo, entre estas dos ne. cesidades? Ya que la facilidad del desplazamiento suprime como se pretende, o al menos dism'nuye las distancias, ¿no podría concebirse un retorno a una densidad más débil, a base de cludades que se extiendan sobre una amplia superficie?

Sin ser una obra maestra de urbanismo, muy lejos de ello, Los Angeles da idea de una tal extensión, compensada, por la movilidad. Se puede citar también la "so-

lución", bastante imperfecta por los demás, pero instructiva, de Manhattan - Nueva York, En el centro, muy pocas readencias: oficinas, comercios, etc., en la periferia las casas con su "espacio vital" y su garage. Gracias a los transportes públicos masivos (metro regional y ferrocarril) una enorme pulsación diaria permite casi conciliar los dos objet vos. Varios centros comerciales completan el dispositivo.

Estas solucione: tienon co cuenta otra necesidad, sentida no sólo, en Francia sino en los Estados Unidos y otros países, la de la casa individual con un elerto espacio circundante, huerto o jardin.

Esta concepción urbanistica, de la que existen aplicaciones más o menos logradas, exige de todas formas la realización de clerdas condiciones; por ejemplo, la movilidad de todos y no solamente de una parte, es décir; el acceso de toda: las familias al vehiculo individual. E incluso esta solución se nos aparece en seguida como insuficiente, puesto que puede haber varias personas en una misma familia. En los grandes pueblos de las cercantas de Paris las mujeres se encuentran, no ciertamente enclaustradas, pero si inmovilizadas a partir de la salida matinal del marido. Diversos problemas, de escolaridad, médicos, etc., se

plantean fatalmente. El drama no reside tanto en la manifestación de necesidades contradictorias como en el contraste entre la pesada herencia que constituyen las ciudades -una acumulación de trabajos durante siglos- y, por otra parte aun y aunque sólo fuera para das por un progreso fécnico que se desarrolla con más rapidez (Pasa a la Pág. 6)

### bir; "la luna en el mar rie'a". ciencia. La prensa ha expuesto detalladamente cuales son los Galileo, con su telescopio. planes de la Comisión cientifiaproximo la Luna a la Tierra,

LALUNA: DE LA POESIA A LA REALIDAD

y la poesía empezó a desvane-

ger 7 acaba de liquidar to po-

co que pudiera quedar de poé-

tico en la Luna. Nuestro saté-

life, roca pelada, con crateres

grandes y pequeños, escarpa-

de montañas y hondonadas,

lugar desolado, en una pala-

b-, ha expu'sado definitiva-

do la poesía lo ha ocupado la

Pero el vacio que ha deja-

mente a la poesía.

La reciente proeza del Ran-

POT GEBMAN ABCINIEGAS

Por W. K. MAYO

(Especial para PRESENCIA)

Nueva York.— Hasta Gali-

éo, en el siglo XVII, la Luna

fue un dominio casi exclusivo

de los poetas, con toda una ga-

ma de nombres a cual más

poético: Hecate, Astarté, Dia-

luna era muy poético, Escri-

Hablar de amor al c'aro de

na Cyntia Phsbe Selena

dymion ....

también.

(Especial para PRESENCIA)

PARIS. - En estos días delicio os de París, cuando en sólo una semana ban salido millón v medio de habitantes en busca de la aglomeración de las playes: ahora que la ciucad está desierta, y el sutomóvil que pasa veloz va en busca de alguha de bas puertas que se les abren a los aburridos para que se vayan. ahora que los teatros se cierran, y no bay despacho sino en las farmacias de turno, no hay nada tan agradable en la noche como ver desnudas las calles, o reco. gerse frente a la pantalla familiar de la televisión, unico espectáculo que queda a nuestra diposición.

I A CHARLET STATE

Así, anoche be pasado una media hora de maravilla, a guiendo en su más intima barbarie unas exhibiciones de lucha libre. Subian los monstruos a la tarima, mestraban sus músculos con unos relieves que no hemos visto en ningún otro animal, se abrezaban en los encuentros más bestiales, y a cada portazo, una ovación. Se dice que hay truco en estas luchas, pero cuerta imaginación el descubnirlo. Cuando un gigantón logra agarrer por el pescuezo a quien suponemos su adversario, le mote las terazas de sus dedos de fierro entre los nudos de los músculos, lo do. blega hasta apoderarse de toda la caboza, le da una voltereta por el nire y la dela caer sobre has tablas que retumban como si se desplomara el circo, y cuando para coronar la proeza, de un salto le cae sobre el estómago, algo ha de sufrir el caído, Cuando se retuercen los brazos, o los dedos, aplicando a este salvajismo todo el esfuerzo que es visi-

ble en la proeza, cuando se gol-

pean en los rinones o en el himado o en los ojos, cuando se dan de patadas, no es fácil que haya truco. El truco se reduce a que no se maten. Pero la torpeza con que se levantan para continuer la lucha, si es fingida, merece

En este media hora de la tele-

todas las ovaciones.

visión he visto cosas nuevas. No hubo sino dos encuentros. El segunda fue el de Cartés, que merece punto aparte, parralo especial El primero fue entre dos monstruos llegados de no sé qué paises. El momento culminante ocurrió cuando uno de ellos logró levantar por el aire al contendor y trarlo por sobre las cuerdas a un corredor de la platea. Si el gigante, en vez de caer en el corredor, cae sobre los e pectadores, bubiéramos contado unos cuantos muertos. La bestia vencedora saltó a su turno cerca y quiso continuar, los golper en la platea, cosa que mereció protestas de los espectadores. Como un luchador es. fundamentalmente, una bestia, la bestia quiso arremeter contra los que protestaban. Si la batalla no ze decenvolvió en este mievo frente fue por una intervención tan rápida como eficaz de lo empresarios, a quienes debería ofrecerseles un puesto en el Consejo de Seguridad de las Nacones Unidas a la fuerza. Control to the land

El segundo encuentro fue sin antecedentes conocidos, ¡Anunció la empresa que subiria Cortés, luchador de Suramérica no indicó el país- para encontrarse con dos franceses! Al subir Cortés a la tarima se comprendió que a semejante animal no podrían vencerlo menos do dos, Bra notorio que a su cue llo de toro nadie podría ponerle el yugo. Entró dando saltitos como de elefante, y levantando los (Pasa a la Pag. 6)

la Luna fotografiándola detailadamente. Y. finalmente, hacia el año 1970, el hombre llegará a la Luna y regresará a la Tierra. Después del experimento exitoso del Ranger 7, ya no se trata de fantasias a la Julio

breve distancia de tiempo. Es posible que sean los americanos los que primero lleguen a la Luna; es pos b'e que sean los rusos. Primeramente, en ese dominio, iban adelante los rusos, que en agosto de 1959 dispararon un proyectil que llegó al satélite. y, unos meses después, fotogra flaron, aunque muy borrosamente, la cara invisible de la Luna. Pero, de momento, los rusos han perdido la delantera, y ahora son los americanos los que ocupan el primer lugar. No es improbable que los rusos vuelvan a dar un empujón y sorprendan al mundo. A fines de septiembre harà un año que ol/Presidente Kennedy, en un d'scurso memorable, pronunciado ante la Asam blea General de las Naciones Unidas, propuso a Rusia la uni ficación de esfuerzos con Estados Unidos en el campo de la

proposición, y, más tarde, Kruschev dio a entender que Rus'a habia abandonado la idea de lr a la Luna. Sin embargo, como los comunistas son duchos en el arte de disimular sus intenciones, no bay que llegue a la Luna y regredono de ir a la Luna como cosa cierta. Quizá, a la chita caviaje.

llando, están preparando el Es evidente oue el primero que legue a la Luna y regre-

exploración del Universo.

Rusia, siempre desconfia-

da, rechazó indirectamente 'a

(Pasa a la Pág. 6)

# nueva ayuda a Indonesia de atentar

JAKARTA, Indonesia, 14 API - La decisión del Senado de Estados Unidos de prohibir que se de nueva asistencia a Indonesia se produce en un momento de creciente sentimiento antinorteamericano en esta nación seleña declarada públicamente neutralista.

En fuentes diplomáticas se vaticinó hoy una enérgica reacción, sin aguardar a ver d la Camara de representantes estadounidenses confirma la decisión de suspender la corriente de ayuda que ha llevado 700 millones de dólares a Indonesia desde 1950.

Si bien el Pres dente Sukarno declaró en marzo pasado, según se afirma, "al diablo con la asistencia", funcionarios de su régimen se abstuvieron de formular comentarios inmediatamente acerca de la enmienda aprobada en Washington por 62-28 al proyecto de ley sobre ayuda al exterior.

Pero el Ministro de Relacio nes Exteriores, Subandrio, sostuvo una conferencia con el encargado de negocios estadounidense, Francis J. Galbruith. Funcionarios de la embajada de Estados Unidos dijeron que no podían decir nada acerca de lo tratado en esa conversación.



ex . Presiden con pistolas irrumpieron en un te Arturo Fron club privado donde se celebraba ramente hoy pagado 500 pesos. he contra él. gos".

filia ciones oficiales de radio y televipor el intento sión el Gobierno está creando un armado ano. clima de odio hacia mi y mis ami. Cuairo aso. El Ministro del Interior Juan S iados politi Palmero dijo que visitaria persouno de nalmente al expresidente para

ellos hermano presentarle sus excusas, como je.

Este es un avión de combate

F-102 de la Fuerza Aérea de Es-

tados Unidos; de este tipo fue-

ron los aparatos que actuaron

contra Viet Nam del Norte. Los

de la fotografía se hallan esta-

cionados en Salgón, prestos a responder a cualquier ataque

contra Viet Nam del Sur. (A.P.

Wirepholo).

(A P) .- El do cuando diez hombres armados en el futuro.

Frondizi dijo que debian haber habido policias resguardando las dizi acusó nue una comida. Cada comensal había afueras del restaurant, aún cuando los organizadores de la comial gobierno de Frondizi dijo: "Desde las esta da en honor del doctor Carlos Sit vestre, exgobernador de la provincia de Santa Fe, no habían solicitado dicha protección. "Desde tiempos inmemoriales"

> dljo Frondizi "la policia envia guardias a cualquier reunión pública anunciada en los periódicos". El expresidente dijo que cuando el grupo ingresó a la fuerza al restaurant se levantó de su asien to a la cabecera de la mesa y fue hacia la entrada donde su herma no menor Orestes resultó herido de bala en un brazo.

> El secretario privado de Frondi zi. Eduardo Gonzales, dijo que él vio "por lo menos a cuatro hom bres" cuando ingresaron a la sala de la Federación de Sociedades de Galicia.

"Estaban gritando lemas como "viva Frondizi" y "viva el Frente" pero esto era evidentemente una treta debido a que luego hi cleron disparos y lanzaron bombas de estruendo" dijo Gonzales.

"El Frente" era la unión entre varios partidos que Frondizi apo yó desde su destierro en Bariloche antes de las elecciones de julio de 1963 en que el Dr. Illia ganó la Presidencia.

"El Frente" fue prohibido de intervenir en las elecciones debido a que otro expresidente Juan Perón, también estaba apoyando al Frente desde su cuartel general de exilado en Madrid.



ROMA, 14 (AP) - El Presiden. te Antonio Segni sufrió una recaida hoy en su proceso de recuperación del colapso cerebral que experimentó hace una sema-

Sus médicos informaron hoy que el Presidente de 73 años había recaido durante el dia, que su tem peratura del cuerpo era trregular y que la fiebre había subido. Dijeron que está abotagado.

La recaida se produjo despues de tres dias de continua mejoria, según se informó. Anteriormente hoy los periódicos italianos especulaban que los médicos de Segni podrian declararlo pronto fuera de peligro.

La escena muestra la sesión

del Consejo de Seguridad de la

ONU, reunido en Nueva York

reo. Habia el embajador Ad-

lai Stevenson. (AP. Wirephoto).

México prestará

ayuda técnica

otras a Bélice



NAIROBI, KENYA, 14 (AP). Kenva se convertirà en una república en el primer aniver sario de su independencia, el 12 de diciembre, y un presidente ejecutivo reemplazará como jefe de estado a la Relna Isabel.

Al anunciar esto el Primer Ministro Jomo Kenyatta, quién con certeza se convertirá en el primer presidente de la nac'ón, dijo que Kenya seguirá siendo miembro de la comunidad de naciones británicas. Anunció, además, otros cambios radicales en la constitución que concentrará el poder en las manos de un gobierno central.

Los cambios propuestos fue ron denunciados inmediatamente por el jefe de la opocis on Bonald Ngala como una declaración de guerra po'ltica que probablemente "destruirà la paz, la cooperaclón y la prosperidad en el

Ngala, jefe de la Unión De mocrática Africana de Kenya, dijo que su partido "deplora y rechaza" las propuestas modificaciones constitucionales y se comprometió a resistirlas dentro y fuera del

parlamento. "No desso es forma de república que va al pueblo del poder de l' calizar sus propios asunt locales", declaro,



IOMO KENYATTA

## Rebeldes intensifican sus bélicas en todo el territorio congoleño

POB ROBIN MANNOCK

LEOPOLDVILLE, El Congo, 14 (AP) - Rebe des con mosquetes y lanzas continuaron hoy sus actividades bélicas en todo El Congo, desde Kikwit en la proyincia de Kwilu hasta Bukavu, n 1120 kilómetros al este.

El se extendió a través de Bukavu capital de la provincia centra! de Kivu, mientras los rebeldes avanzaban a 19 kl'6metros de la cludad. El ejército congoleño hizo retrocede: ayer a los rebeldes a lo largo de una carretera al este de L cludad pero tuv'eron que retirarse por falta de munición.

Los guerreros del cabecilla rebelde Pierre Mulele estaban se gun se dijo, a 32 kiló,netros al sur de Kikwit y concentraban una fuerza de más de 2.000 hom bres, después de hiber estado inactives per varies meses.

### **NUEVAS AMENAZAS**

Las nuevas amenazas rebeldes surgieron en circunstancias que cuatro enormes aviones de transporte y 40 paracaidistas norteamericanos llegaron a Leo poldv'lle. Los funcionarios de la embajada de Estados Unidos dileron que los soldados no fue ron enviados al Congo para com batir sino para resguardar les aviones de transporte y viajar en he icopteros norteamericanos en misiones de rescate y apoyo.

EN WASHINGTON

tos Sanz de Santamaria, jefe de la nus a aumentar sus exportaciones y se dijo que convino en que la En Washington, la acción dio Alianza para el Progreso, ha dicho / mantener precios estables en el estabilidad de los mercados para lugar a una disputa en el Sea un Comité del Congreso de Es extranjero para los productos la los productos de Latino América nado durante la cual el senatados Unidos que uno de los facto dor John Tennis, demócrata por res más importantes en la capaci Misis'pi, dijo: "me opongo fuer temente a que El Congo se cons dad de Latinoamérica para avan car dependerá de los mercados ex tituva en nuestro Viet Nam ateriores para sus productos. fricano".

Los partidarios del gobierno dileron que Estados Unidos ha estado ayudando a las nuevas naciones africanas en el desarrollo de gobiernos estables y rechazando los esfuerzos de infiltración comunista. de Representantes que ciertamen-

### RETORNO DE LA VIOLENCIA REBELDE

El retornò de la violencia re y que será de gran ayuda en su belde al Congo occidental siguió desarrollo económico y social. Pe a las Indicaciones de una reti- ro "aun más importante que la arada general de los rebeldes en lyuda financiera exterior, dicen la provincia del norte de Ka- que Sanz informó a la comisión, tanga, que está al sur de Ivu. "es el comercio". No hubo indicación sobre si la retirada en una zona y la reanudación de la lucha en otras secciones estaba relacionada.

Fue Mule'e, ex-Ministro con goleño de educación, entrenado en Pekin, gulen hizo estallar las series de rebellones en El Con go oriental.

## TOMANDO VITAMINAS

confrontado los que han dejado de comer para adelgazar, ha sido no sólo el sacrificio de no comer, sino la desnutrición que esto representa. Con ADELGADINA ha quedado

Uno de los problemas que han

resuelto este caso, ya que la persoha come menos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA. La ciencia médica ha probado que

el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. Detrás del exceso de peso, de la "OBESIDAD", me ocultan enfermedades tan malas como la arterioesclerons, diabetes, enfermedades del corazón y otras. ADELGADINA regulariza el meta. bolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en

los tejidos ADELGADINA



Refugiados de Kokkina, aldea del noroeste de Chipre, suben a un carro armado sueco, parte de las fuerzas de la ONU. Los refugiados provenían de ronas en que re produjeron choques entre turcos y griegos, de 9 de agosto, (AP Wirephoto).

de los mercados exteriores

Sanz, es Presidente de la Comi

Se tiene entendido que dijo a los

miembros de la Comisión de Re-

laciones Exteriores de la Cámara

te se necesita la ayuda exterior fi-

nanciera para la América Latina,

La gran necesidad en el presen-

(SENORES ABOGADOS!

Acaba de aparecer

ANTEPROYECTO DE CODL GO DE ORGANIZACION JUDICIAL

DISTRIBUCION:

"Libreria Juventud"

Av. Camacho 12a9

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

EL CIERRE AUTOMA

TICO PERFECTO

YKK

en el surtido más

comp elo

Casa NEMER

Jenaro Sanilnés 367

Casilla 733

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Edleión limitada.—

te y en el futuro, afirmó es ayu-

sión Interamericana de la Alian-

za para el Progreso (CIAP).

osibilidad de avance de Latinoamérica depende

tinoamericanos.

misferio.

WASHINGTON, 14. (AP.) - Car- | dar a las naciones latinoamerica- | asistió a la reunión privada ayer,

mité estuvieron favorablemente im

## Guatemala rompería sus relaciones

GUATEMALA, H. (AP.)- Las relaciones entre México y Guatemala han ingresado a un período de tensión que puede degenerar con el rompimiento d' plomático entre las dos naciones, como consecuencia de la declaración que suscribieron Bélice y México.

Guatemala considera parte integrante de su territorio a Bélice y no admite la declaración en la que se destaca que México y Bélice establecieron una "firme amistad" durante los últimos años. México se compromete en la declaración a colaborar a Bélice para su desarrollo

es esencial para el desarrollo y es

Sanz dijo al comité que se han

dad México, para acortar los pro-

Se dijo que los miembros del co tabilidad económica de esa zona.

presionados con la exposición que tomado medidas, en la reunión del

hizo Sanz de los problemas del he- mes pasado de la CIAP en la Ciu-

Alt Whiteman Roston, jefe de la cedimientos dentro de la organiza-

oficina de planeamiento del Depar ción de la alianza del hemisferio

tamento de Estado, y representan- para apresurar la realización de un

te de Estados Unidos ante la CIAP, desarrollo que valga la pena.

en 7 años. Guatemala ha llamado, "en consulta", a su embajador en México.

La Asamblea Nacional Constituyente de Guatemala aprobó una resolución pidiendo que se proteste ante México por la declaración, cuyos acuerdos desconoce. Aconseja que se tomen las medidas necesarias para cuidar los intereses de la Nación, llegando, si es preciso, al rompimiento de relaciones.

## EE.UU. vendió 225 Tons. de

WASHINGTON, 14 (AP) El Gobierno vendió 225 toneladas largas de excedenles de estaño almacenado grado "A". Hoy, a 1.60125 dólares la libra.

En total se vendieron 1.500 toneladas de estaño excedente esta semana a compradores privados.

MEXICO, 14 (AP) .- La Secretaria de Relaciones Exteriores dio esta noche a la publicidad el texto del comunicado conjunto mexicano - beliceno, al terminar la mer Ministro de Bélice George Price como invitado del Gobierno.

> establecido una firme amistad entre los dos países durante los úl. timos años, con una mejor comprensión de sus aspiraciones mu-

> > México manificsta su voluntad de ayudar al plan de desarrollo de slete años de Bélice, prometiendo ayuda técnica y "otras formas de cooperación internacional",

El comunicado dice que "se ha

El comunicado subraya que el Primer Ministro Price agradece at pueblo y Gobierno de México su apoyo al principio de autodeterminación, "y, particularmente, a los esfuerzos hechos por el pueblo de Bélice para convertirse en nación independiente".

PUERTO PRINCIPE, HAITI, 13 (DEMORADO) (AF)cadaver de un guerrillero rebelde fue exhibido ayer cal calles de Puerto Principe, después de un encuentro en el cal el gob erno proclamó haber matado muchos rebe des.

WASHINGTON, 14 (AP).— Una declaración liama pecto a que el Presidente Johnson descartó el uso de arma atómicas en goto de Tonkin, fue formulada hoy por una fue te en posición de saberlo.

La orden a la Séptima Flota, dada por el comandante el

CARACAS, 14 (AP). - Francotiradores terroristas alaque ron dos veces a una misión del ejército de Estados Un con disparos de rifle de alta potencia durante la noche gun informaron hoy fuentes militares venezolanas.

RIO DE JANEIRO, 14 (AP), El cruzeiro bajó hoy nos mente a consecuencia de una devaluación oficial por el

El Banco de Brasi) cambió sus cuotas de compra y v visita oficial de cinco dias del Pri. para el dólar, de 1160-1200, respectivamente, a 1215-1255 of

> en cuanto al resultado de la mísión que nos ha confiss Parlamento de mi país", manifestó hoy el diputado per Andrés Townsend Ezcurra, miembro de una delegación legisladores de visita aqui.

NICOSIA, CHIPRE, 14 (AP), Galo Plaza, represent especial del Secretario General de Naciones Unidas U dijo a su llegaria aqui esta noche que los dirigentes de pre "deben comprender que la solución de sus problema puede mantener al mundo en suspenso".

BILOXI, MISISIPI, 14 (AP).— Un grupo de niñes no se matriculó tranquilamente hoy en escuelas anteriors sólo para blancos aqui, siendo los primeros en rompos barreras segregacionistas, a nivel por debajo del unive rio, en esto Estado del Sur.

MONTEVIDEO, 14 (AP).— Aprobando la decisión de le de romper con Cuba, "El Dia" atirma que "Chile acaba señalar el único camino posible para los países que bi taron la resolución de la OEA".

SOLICITADA:-

La Secretaria de Prensa y Pro i do junto a sus conflictos huelguis i diantiles, se pudo logral paganda de la Central Obrera Bo- ticos; la prueba la tiene el men- atumos sean apaciquados

de Prensa y Propaganda del CEN ciuido por actos terroristas. sin intelón de estos trabajado de la COB, informa:

derecho cometa la más grave falta poyo y obtuvo su l'bertad. de ética personal, al mentir grose ramente en sentido de que los ma nifestantes le habrían provocado al en la Plaza Pérez Velasco, ha si- demostrar que la c. Al grito de Viva Lechin y Abajo el do protagonizado por éste señor haya sido la instigadora Magisterio.

tros en sus planteamientos econó- tervención de miembros de la C. la c. aludida, a quien mico - sociales y siempre ha esta | O.B., dirigentes obreros y estudimos nuestro apoyo meral

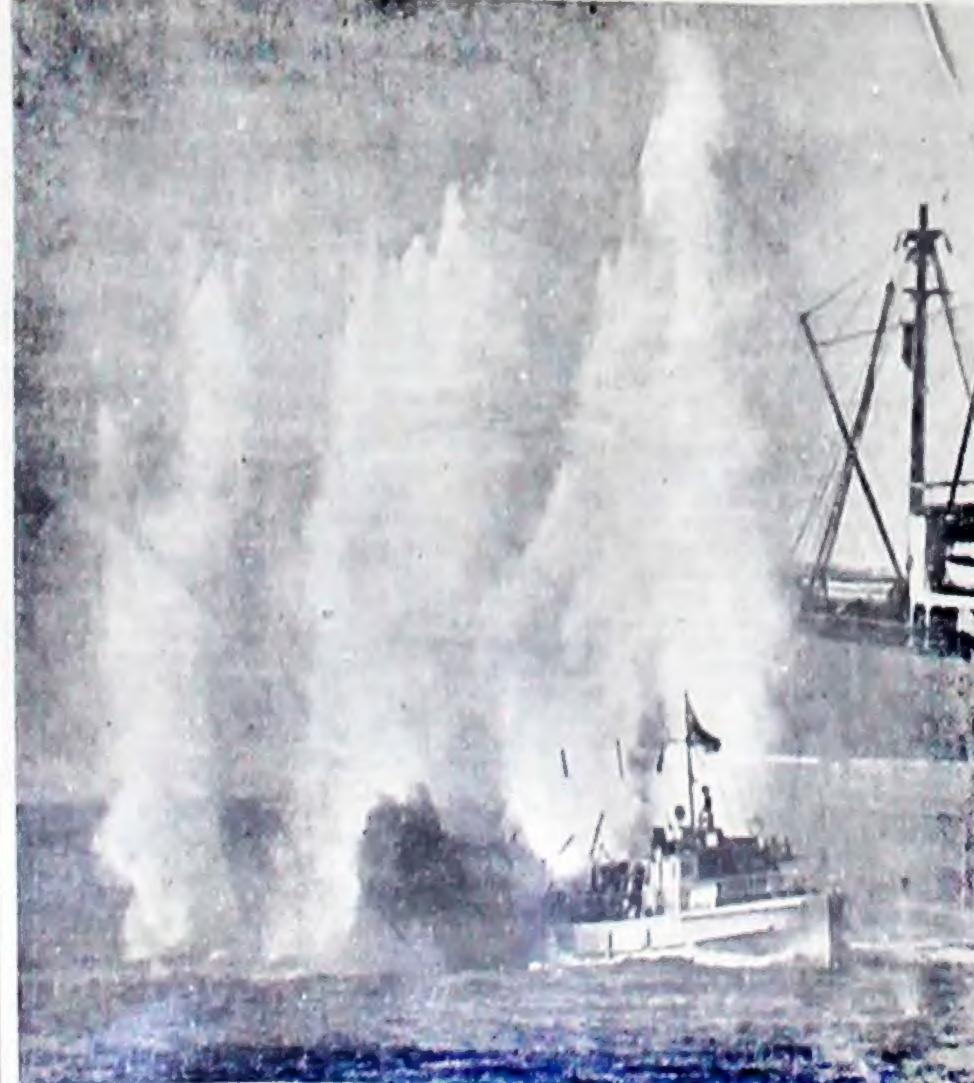
liv ana nos ha solicitado la publi cionado Bravo que adeuda a esta cación de la siguiente nota acla organización, la suma de \$b. 700 merosos muestros asistente cantidad que se le facilité en ca gran manifestacion "Con referencias a publicacio lidad de prés'amo para que cance que su presencia en el lucnes aparecidas en los matutinos le la fianza de libertad provisio- concentración se debis El Dirlo y Presencia de el día de nal para el señor Angel Pacheco Indicado Sr. estaba realla hoy, con relación a suceson pre- López (reductor del semanario control policíaco de los vios a la manifestación, la Stría "Libertad") quien se hallaba re- asistentes, hecho que co

embargo de estos antecedentes lo magisterio urbano. 1.— Es lamentable que el señor COB, por tratarse de un trabaja Ja me Bravo Burgoa, hombre de dor sindicalizado le ofreció su a

y maestros que repudian y repu suceso, recurriendo adem 2 - La COB, permanentemente diaron en forma insistente su in cedimientos innobles re ha so'ldarizado con los maes- conducta sindical; gracias a la in- de den grar la honorali-

4.- Por informaciones 5.- Es lamentable

nor Bravo, con fines col te personales pretenda la 3 - El incidente que se efectus víctima propiciatoria



Coheles lanzados por aviones turcos estalian alrededor de un bote patrullero griego en la bahía de Xeros, Chipre, mientras otros aparatos bombar deaban las instalaciones del Interior, La escena fue tomada el 8 de agosto. La situación permanece to davía tensa en la isla. (AP Wirephoto).

### MICRONOTICIAS

el 5 de agosto para considerar la crisis de Viet Nam del Norte; lanchas torpederas de este país atacaron a destructores de Estados Unidos y este país respondió con un bombardeo aé-

jelo en el Pacifico, se dijo, estipulaba "sólo artilleria come cional". Esta orden se basaba en las Instrucciones de Washing

co de Brasil.

después del clerre. BUENOS AIRES, 14 (AP) .- "Soy sumamente optimi

japoyo de todos los diputados de

oposición, el proyecto fue rechaza-

fue suspendida a las 19:30.

EL PROYECTO

senadores y diputados aprobaron documentos mediante los que condenan el atentado de que fue victima el Vicepresidente de la Repúblics en la madrugada de ayer, al mismo tiempo que exigen que se insestigue y sancione a los que resulten autores materiales e inteelctuales de dicho acto. La aprobación de esos pronunciamientos demando la mayor parte del tiempo que duraron las sesiones en las dos Cámaras del Legislativo.

SENADO

La reunión de la Camara Alta se do. Finalmente, el diputado caminició a las 17:25 y se suspendió a pesino Amador Anachure presen la organización de las directivas terio de Gobierno que se acelere de las diferentes comisiones. Em- el proceso judicial que se sigue pendida la sesión, Eduardo Rivas en la muerte de 5 guardas aduane-Ugalde pidió que se reinstalara, ros en el lago Titicaca. Fue apropara considerar una Resolución Ca- bado el proyecto. maral condenando el atentado al Vicepresidente. Se reinstaló la sesión y se presentó el proyecto, al que se sumaron los senadores Crespo. del PRIN y Riveros de FSB, pero señalando que esa resolución debia extender sus alcances a todos los demás actos de violencia que ocurren en el país. Crespo denunció que algunos hechos de violeacia son alentados por el Ministerio de Gobierno, al ordenar la detención de todo opositor "tenga tuero o no". Vaca Medrano se opum a esta iniciativa del PRIN y P. 5B. Finalmente, se aprobo la Reestución cuyo tenor decide: "Maellestar su repudio y protesta por el insudito atropello inferido al zó ayer una Resolución med ante redactor del diario "Preseno'a", nunció el proyecto de protesta Excelentisimo señor Vicepresiden- la que se censuraba a los agentes la tarde del día de ayer, mientras como una maniobra de los parlate de la República y Presidente nato de este alto Cuerpo Legislativo, Gral Bené Barrientos Ortuno y exisir se agoten todos los medios nesucción de este repudiable hecho".

### DIPUTADOS

En la Camara baja, la cosa no tes tan fácil. La brigada parlamentara del PRIN presentó Minuta de Comunicación, pidiendo investigaesción del atentado contra el Vicepresidente, que se informe sobre el curso de las investigaciones referentes al anterior atentado de que fue víctima esa misma persopa el 20 de febrero pasado y exipendo labor más eficaz de los orprismos respectivos para investicar esos actos terroristas.

de Moller decia: "La H. Camara mando Mollinedo, Primer Vicede Diputados, ante el ultraje de presidente de la Cámara y segun Los diputados oficialistas se opuseron al proyecto, alegando que se que fuera victima un periodista do hombre del Bloque de Traba trataba de una maniobra de la opo del matutino PRESENCIA, denun jo, señalando que el crefa que se ciado en esta fecha por ese órga- estaban tomando las medidas res sición para distanciar a los miemno de Prensa, DECLARA: 10.- pectivas -por los organismos perbros del Poder Ejecutivo y del Par-Injustificable y punible el atro. tinentes- para establecer la verudo de Gobierno. Pue, pues, rechaado el proyecto de Minuta, por pello cometido por agentes de Con dad de la denuncia publicada ayer cuanto el oficialismo cuenta con amplia mayoria. En su reemplazo Minuta, con tenor parecido y con Resistencia campesina a Rojas se Minuta, con tenor parecido y con el mismo fondo. Se votó cada uno los proyectos. Finalmente, se aprobó la presentada por los diputados Jesús Suárez, Aguirre, Gutierrez, Henrich, pertenecientes al Bioque de Trabajo.

Edil Sandoval Morón, presentó un proyecto de Resolución Camaral pidiendo que se organice una comisión de cinco miembros para que investigue los atentados con-In Barrientos Ortuño. Fundamento su posición señalando que no creia en la eficiencia de las minulas de comunicación. Se opuso Gonnies Rioja, ridiculizando el prorecto, "puesto que no hay detecties entre los diputados". Fue recazado el proyecto por 36 votos coira 17. La oposición, algunos barrientistas y socialistas votaron do en su cargo, múltiples mues República, Ministerio de Asun-

OTROS ASUNTOS

Mario Pando presentó petición de verdad, dijo, que existan campo fia, en el cual expresa la "absoinforme oral al Ministro de Hacien- sinos, genuinos trabajadores del luta conformidad con presencia Lijada para el jueves 27 de es- agro, que no aprueben el nom de José Rojas Guevara en el Ga te mes, sobre los alcances del D.S. bramiento del Sr. Rojas Gueva- binete, a cargo de Min. will de 19 de junio del presente ra. stableciendo nuevas medidas para el control fiscal sobre las rende los profesionales libres. E. sentido de que en Achacachi y verdadero representante campe Michel presentó petición de Warizata ha habido manifesta sino boliviano". Condena la po laforme al mismo ministro, inte ciones en contra del nombra sición de algunos campesinos morando sobre las causas que exis miento de! actual Ministro, ex para el no cumplimiento de la plicó el Subsecretario de Asun- se. Ley de 19 de diciembre de 1959, tos Campesinos que se trata, en que dispone la creación de una verdad, de milicianos alecciona Desiral del Banco Agrícola en dos y pagados por Francisco

El diputado Pozo presentó pro- sonas interesadas en ese Minis Recto de Resolución Camaral pi- terlo. Se trata concretamente, dendo la formación de una comi- acentuó, de unos cuantos milisión de 3 diputados para investigar cianos dirigidos y que actúan so a detención de dirigentes sindica- bre algunos campesinos en con producida con motivo de la tra de Rojas Guevara. manifestación del jueves. Pese al

MALA SUERTE NO ES OTRA COSA QUE IMPREVISION.

Crisanto

conados.

PROXIMO CONGRESO

aspectos. Después de ello, se es-

presenta genulnamente al cam-

ni intereses agrarios.

UN MENSAJE DE BUENA

VOLUNTAD DE

LA MERCANTIL

DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A. SERIEDAD

SERVICIO

SEGURIDAD

### HABRA CAMBIO DE PDTE. DEL BANCO MINERO

Se informó ayer que el Presidente de la República ha acep tado la renuncia que formulara el Presidente del D'rectorio del las 17:30 horas, luego de conocerse to otra minuta pidiendo al Minis. Banco Minero de Bolivia, señor Juan Haus Soliz.

El lunes 17 del actual, Haus les. pero, tres minutos después de sus contra los campesinos complicados Soliz entregará el despacho a Juan Valdivia Altamirano, Vice presidente de esa Institución. No se informó aun quién se hará cargo de las altas funcio-La sesión, iniciada a las 17:40, nes que desempeñaba Juan Haus

30LO LOS PARLAMENTARIOS DE OPOSICION SE y que consideraba que había it

jueves contra un redactor de este porta, además, menosprecio por do Flavio del Villar, señalando

principlo era Proyecto de Decla. de Diputados es respetuosa de la replicó: "El diputado del PRIN

ración— fue presentado por la libertad de Prensa y en su cali- no sale por los fueros de la pren-

brigada parlamentaria del Parti. dad de Poder del Estado, no per sa oral y escrita. Actúa "como

do Revolucionario de Izquierda mitira jamás que se acalle o coar. conspirador". Sometido a vota-

con el apoyo de los d putados de información pública, norma uni- enviado a la comisión respectiva.

las garantías y libertades consagra que no podía llamarse maniobra o

de Control Político por el aten- se encontraba en el ejercicio de su mentarios de oposición.

ADHIRIERON A LA RESOLUCION DE PROTESTA

tado que cometieron la noche del labor informativa, ultraje que im-

opos ción y sólo dos del oficialis- versal que rige en los países de-

El proyecto, firmado por los di- El primero en oponerse a que

putados Cossio, Pérez, Mamani, se dispense de trámite el proyec

Durán, Larrea, Palacios y Gueiler to fue el diputado oficialista Ar.

vara. Negaron la existencia de bicioso, pero sus posibilidades

focos de descontento en algunos han sido serenamente conside-

sectores campesinos, y restaron radas y se confia en su cumpli-

El Subsecretario de Asuntos | El Secretario Ejecutivo de la

Campesinos, Dr. Ramírez Men Federación de Campesinos de

doza, manifestó a PRESENCIA Santa Cruz, Benedicto Rodri-

que el Ministro del ramo ha re- guez, dirigió anoche un radio-

ibido, desde que fuera designa grama a la Presidencia de la

tras de apoyo de la clase cam- tos Campesinos y otras entida-

pesina de todo el país. No es des, así como a la prensa pace-

Ante nuestra insistencia en terial por considerar su persona

APOYO DE SANTA CRUZ

de Campesinos a quien presta-

mos decidido apoyo moral y ma

que desconocen a su misma cla

seriedad a algunos comunica miento.

dos de entidades calificadas de

apócrifas.

MILICIANOS

mocráticos".

DEBATE

### da ayer en el Sindicato de Traba. más". rado el seminario "La Prensa y la Alianza", que durante cinco días

dei interior del país.

El seminario fue auspiciado por el Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos, USIS. En el acto de clausura estuvieron presentes el Embajador de EE.UU., Douglas Henderson, per. soneros de USIS y dingentes sindicales de los periodistas naciona-

Henderson clausuró el Seminario

sobre "La Prensa y la Alianza"

DISCURSO DE HENDERSON

El embajador norteamericano pronunció un discurso en el que puso de relieve la importancia de la prensa dentro de la vida del Estado, considerada la primera como "El Cuarto Poder, que mues-

bertad de Prensa en el país, pues

to que todos los días había perio

Defendió el proyecto el diputa

### En ceremonia especial realiza- | tra la verdad al pueblo y nada

jadores de la Prensa fue clausu- ALIANZA PARA EL PROGRESO

En torno a la Alianza para reunió a periodisatas de La Paz y Progreso, sobre la cual versó gran parte del seminarlo, Henderson di jo que al cabo de tres años de suscrito el acuerdo en Punta del Este (Uruguay), "podemos ver muchas realizaciones".

Citó como ejemplo de las obras realizadas bajo el programa Alian za para el Progreso, la construc ción de la pista pavimentada recientemente inaugurada en El Al to de La Paz.

Resiriéndose al sistema de ope raciones del programa, Hender. ton apuntó;

perativo. No es un programa de obseguio sino más b en una empre sa de auto-ayuda entre las nacio. nes. Su propósito es el de asegurar el rápido progreso de los pueblos que se ayudan a sí mis-

do su capacidad para resolver mu bandistas y arrojados al lago contrabandistas antes de ser achos problemas con una pequeña Titlcaca. porción de ayuda. La voluntad de mostrada para asumir esta respon cubierto en las primeras horas. En la autopsia se estableció sabilidad es una necesidad básica de la mañana de ayer cerca de que la muerte de Zebal'os se distas en la tribuna de Prensa de para el desarrollo bajo la Alian la región de Guaqui y flotando debió a la sumersión de su La Camara de Diputados recha- trol Político en la persona de un la Camara baja. Finalmente, de 2a.

ra el Progreso en Boliv'a cubre vestigación criminal recogió el diligencia serán remitidas hoy varias áreas, incluyendo la mine cuerpo y lo trasladó a La Paz al Juez de la causa, Dr. Wilfre puesto que éstas emanan de la ria, obras públicas, construcción donde se realizó la autopsia de do Cossio, para acumularlos al Ley y no de un funcionario cual de caminos, aeropuertos, agricul· ley, por los médicos forenses, proceso criminal que el Minis- quiera. tura, rehabilitación industrial, e. Dros. Raúl Sajas Linares y A. terio Público y la Aduana Nadas por la Constitución Política actitud opositora a la defensa de ducación, salubridad y otras".

El Proyecto de Resolución -en del Estado. 20.- Que la Cámara la libertad de prensa. Mollinedo Concluído el acto de clausura, HERIDAS USIS ofreció una cena a los partio pantes, en los comedores del Sindicato de la Prensa. Los dele Luis Cusicanqui, Marlo de la To cadaver de Luis Arrien Navajas, hace constituiria "un atentado Nacionalista (PRIN), contando te la amplitud irrestricta de la ción, fue rechazado el Proyecto y gados del interior retormarán hoy rre y Gil Villegas, el de Zebaa la sede de sus funciones.

za de proceso disponiendo la a- de agosto.

lo Penal, Dr. Walter Espinoza tagonizado el ataque a la cár- nández de Araujo, en sentido de Clavijo, dictará hoy auto-cabe- cel pública de Santa Cruz, el 2 que el Juez debe declararse con

pertura de sumarlo criminal El proceso, diligencias de po- ra conocer el asunto. contra más de quince sindica- licia judicial y requerimiento dos de haber partic pado en las fiscal, se hallan en el Juzgado guerrillas de San Simón y San con un segundo requerimiento

CASO TARACO

### FUE RESCATADO UN 40. CADAVER AGUAS DEL LAGO TITICACA

"La Alianza es un esfuerzo coo- LA VICTIMA ES JACINTO ZEBALLOS ALARICO.-QUEDA POR DESCUBRIR EL CADAVER DE LUIS ARRIEN NAVAJAS

La Policía rescató ayer el ca- ridas, contusiones y hematomas dáver de Jacinto Zeballos, cuar- en la cabeza, tórax y extremito del grupo de cinco aduane. dades, lo que confirma la denun Bolivia, a través de sus esfuer. ros asesinados en Taraco el 5 cla de que los guardas fueron zos de auto-ayuda, ha demostra- de julio pasado por los contra- go peados brutalmente por los

en el lago. La comisión mixta cuerpo en el agua. El programa de la Alianza pa- de policias aduaneros y de in- Los informes médicos de esta bel Elias.

Al igual que los cadáveres de llos presentaba señales de he-

rrojados al lago. El cuerpo de Zeballos fue des AUTOPSIA

cional han iniciado contra más Finalmente, el pronunciamien de 20 campesinos, de los cuales to de los abogados libres afirma orden del Juez.

el último de los aduaneros muer judicial". tos en Taraco. La Policia juzga | Firma el documento el Dr. Aque este último será extraído bei Reyes Ortiz, Presidente de del lago en el curso de la se la Asociación de Abogados Limana entrante.

El Juez 3º de Instrucción en Ignacio de Velasco y haber pro- emitido por el Fiscal Raúl Ferjurisdicción y competencia pa-

El expediente contiene un me morial presentado por los detenidos, pidlendo al juez declinatoria de jurisdicción, porque consideran que la causa debe tramitarse en Santa Cruz y no en La Paz. Es a este pedido al que se refiere el requerimiento

Fuentes bien informadas sefialaron a PRESENCIA que el Juez Espinoza radicará hoy la causa en el Juzgado que atlen de y dictará el auto-cabeza de proceso correspondiente.

PROTESTA DE ASOCIACION DE ABOGADOS

La Asociación de Abogados Li bres de La Paz ha dado a conocer un pronunciamiento en tor no al caso de los guerrilleros y la actitud del fiscal, bajo al titulo: "Ilegal requerimiento de un Agente Fiscal".

La Asociación señala que el fiscal Araujo Fernández no es quien puede otorgar o negar ju

ocho están ya en la cárce, por que el Juez, por otra parte, no puede abrir causa, porque no Queda todavía en el lago el goza de jurisdicción y que si lo

nerales las condiciones de finan. ciamiento, propuestas por nuestro Gobierno, para el estudio del no visitaron ayer al Presidento plan de factibilidad y diseño de Paz Estenssoro. una planta de fundición de estaño, según dijo ayer el Ministro de

brán novedades". atribuye a milicianos dirigidos Personeros del Ministerio de Concluyó manifestando el Dr. binete para considerar exclusiva- tivo de la empresa estatal consti-Asuntos Campes nos aseveran Ramírez Mendoza que el pian mente el problema de las fundi- tuya un factor de colaboración y que todo el campesinado boli- que se ha trazado el Ministro ciones de estaño y resolver" las no de dificultades. viano apoya a José Rojas Gue de Asuntos Campesinos es am-

de ambas instituciones.

nivel alimenticio de éstas.

tor de Catholic Relief Services.

USAID aceptó en términos ge-, normas básicas para acelerar el Ambos personeros del Gobier.

CONTROL OBRERO

Concluyó Reunión de Cáritas

y Catholic Relief Services

Después de aprobar un pliego de conclusiones sobre las

En tres días de intensas reuniones, los delegados de

futuras actividades de Cáritas Boliviana y Catholic Relief

Services, concluyó el Encuentro Nacional de los delegados

los diserentes distritos del país analizaron la situación de

la tarea que dichas instituciones realizan, la forma de en-

carar una labor más amplia que llegue principa mente a

las clases empobrecidas y, la procura de conseguir mejor

tiempo de habiar sobre el convenio firmado entre la Je-

rarquia Eclesiástica y el Gobierno para facilitar la reali-

zación de las obras de la Iglesia en Bolivia, presentó al

Subsecretario de Hacienda, Evert Mendoza. Esta autóridad

afirmó que el Gobierno comprende las dimensiones de la

obra económica, social, cultural y pastoral que realiza la

Iglesia, sefialando que esa tarea ha superado los alcances

La conferencia fue c'ausurada por John Forster, Direc-

Monsefior Genaro Prata, Obispo Auxiliar de La Paz, a

Bedregal declaró también que Mines, René Zavaleta, quien anun probablemente la próxima semació que "la próxima semana ha- na, se restablezca el control obrero en las minas nacionalizadas, Dicha declaración complementó tajo nuevas modalidades y de a la información dada por el Presi- cuerdo al estudio que viene reali dente de COMIBOL, Guillermo zando al respecto el Gobierno, de Bedregal, en sentido de que la tal manera que la participación próxima semana se reunirá el Ga- obrera en el manejo administra-

**FULMINANTES** 

El Ministro Zavaleta anunció la próx ma instalación de una fábrica de guías y fulminantes a car go de una sociedad mixta compues ta por el Estado y una compañía japonesa, con participación 50 por ciento en el aporte de ca pitales. Comentó que existe tendencia de las compañías extran jeras de invertir sus capitales en Bolivia en sociedades mixtas.

la que integre la empresa, con un aporte de capital de 500 mil dólares. Agregó que es propósito del Goblerno de sustituir la dinamita por nitrato de amonio, que es más barato.

MONEDA FRACCIONARIA

· Anunció que el Consejo de Mi nistros se reunirá la próxima semana para considerar este tema.

**FABRICA SOLIGNO** 

Informó, asimismo, que la Fábri C. HUMBOLDT AFIRMO ca Soligno ha pasado nuevamente a poder de sus legítimos propieta- QUE RESPETA FUERO rios, quienes para rehabilitar esa empresa industrial han solicitado DE PARLAMENTARIOS la consolidación del crédito de \$us. 1.600 000, que se reduzcan los Humboldt Barrero, negó que hu intereses y que el servicio de a- biera dado una orden al Control mort zación se cumpla en un pla- Político para que detenga a parla zo de cuarenta años.

El Ministro Escobar dijo que la manifestación de protesta contra el petición ha sido aceptada por el Gobierno, pero que ahora está pen jueves en la tarde. diente la conformidad de USAID.

### NUEVO OFICIAL MAYOR DE MINAS

reemplaza en ese cargo a Sergio sentantes parlamentarios. En nindespués que el LAB realiza sus ope Almaraz Paz Al posesionar a Balcázar Araní.

bar, el Ministro de Minas dijo que confiaba en que éste iba a seguir la tarea que realizaba el se nor Sergio Almaraz.

La renuncia del Oficial Mayor de Petróleo, Juan Loayza A., es-

El Gral. Claudio San Román ha hay inmunidad que valga. ¡Tomen pedido que cualquier allanamiento, a todos ellos!". Los agentes de cometiera a nombre de Control Po- orden, respondieron que acatarían REFUERZOS ... oficina, en la calle Potosí Nº 381, orden con evidente fruición. o a los teléfonos 26079 y 26755. Se Al confirmar, pues, nuestra inñaló que una denuncia en ese sen formación, debemos hacer notar

El pedido hecho por el Gral. San orden no se dio cuenta que a su

### necesario ampliar el del Patronato Nacional de Menores DIJO EL DIRECTOR, Dr. GUILLERMO BULLAIN.-

VISITA A LA CARCEL DE MUJERES.—

sita que ayer realizó la Corte de Superiora del Penal, porque és-

ta se halla ausente de La Paz. La visita concluyó a las 17 horas, con un discurso del Preotra religiosa, por la "gran Jabor social" que realiza en blen de las rec'usas, consiguiendo ca da vez mejores condiciones humanas de vida y por la asisten cia educacional que se brinda

### recalcadas varias veces en el dis NUEVOS CREDITOS A REHABILITACION

USAID concedió nuevos crédi-El Ministro de Gobierno, Ciro

Las oficinas de USAID informaron ayer que entre los últimos préstamos concedidos, el más importante es el otorgado a Industrias Unidas "El Progreso", por \$b. 1.088.395.

préstamos que ascienden a un total de 5.250.000 pesos bolivianos.

### CONGRESO DE LA CNSS TERMINARA

En el Congreso de Seguridad Social que se realiza en esta ciudad desde el martes 12, se buscará La información que dimos en nuestra edición de ayer acerca de la reunificación de las dos Federaciones que existen en la Caja la orden dada por el señor Minis-

tradecirle y recordarle que en la rigentes del organismo sindical esquina Mercado-Socabaya, siendo de la entidad aseguradora nacioaproximadamente las 19.40 horas, nal, hubo desinteligencias entre se hizo presente y al ser informa- la representación paceña y la del do de que el diputado del PRIN, interior del país, de donde surgio Julio Zuazo Cuenca, no pudo ser ron dos Federaciones: la Departamental que corresponde a La Paz y la que agrupa al resto de la República, con sede en Oruro.

pocos cabecillas llamados "gue-

### Viscarra, fugitivo de la cárcel y a quien le pagan otras per-Reiteró que el nombramiento EN TRES O CINCO AÑOS MAS, SOLO AVIONES DE jar en flotas u otros medios terrestres de comunicación, para añadir

previstos.

de Rojas Guevara ha sido reci-ESTE TIPO INTEGRARAN LA FLOTA DEL LAB. bido con benepiacito por el cam

pesinado, el cual, a través de sus dirigentes que han estado la flota de aviones del Lloyd Aé- se podrá disponer de la suma reen el Despacho ministerial, han reo Boliviano estará integrada to querida. expresado al Sr. Rojas sus espe talmente por máquinas a turbo-héranzas de que todos los problelice, que reemplazarán a las de mas del agro sean ahora solu- pistón, que están en actual servi- en la adquisición de, fundamental-Pantoja Salamanca, dio ayer esta mantenimiento de los aviones y información señalando que la com- material, a fin de ejecutar con ma-El Dr. Ramírez Mendoza infor vista dentro de otras medidas que, haul. mó que en breve hará una gira a largo plazo, han de significar la por e' pais para evaluar la si modernización del material de la PARTIDARIO DE REBAJAS tuación del agro, en todos sus empresa.

pera que el campesinado con CREDITO

el citado personero que no re de la institución aérea.

temente toda vez que sus direc dolares se deben a ciertos renjus- jes. tivos no responden al espíritu tes que se están practicando en la ejecución del proyecto.

En un plazo de tres a cinco años, Anunció que en sels meses ya

cio. El Presidente del LAB, Julio mente, repuestos para un mejor pra de aviones de ese tipo está pre- yor precisión los trabajos de over

El crédito será aplicado -dijoción terrestre. TURBO-HELICE

raciones no sin antes haber previsto todas las medidas de seguridad. Recalcó que más del noventa por ciento de las muertes en accidentes, son por accidentes ocurridos en las empresas de comunica-

car los planes de la empresa, dijo que la presente gestión de la misma se preocupará para que se Julio Pantoja, que recalcaba la practique una transformación de situación del Lloyd y la parte que la flota de aviones de pistón a aviopara eleg'r una Confederación ayer durante cerca de media hora planes de desarrollo nacional lie tres a cinco años. Al respecto renes de los trabajadores rurales te el cual hizo conocer las pro- más alejadas regiones patrias, con- mostraciones de dos aviones de es-Con referencia a la actua yecciones del Lloyd, destacando, a fesó ser partidario de rebajar las te tipo, en esta ciudad, bajo aus-Confederación campesina, dijo grandes rasgos, la labor nacional tarifas de pasajes, en vez de que picios del LAB. Explicó que si bien Respecto al crédito que se ges pensar pérdidas. "Con esto -se ra llevar sólo de 26 a 30 pasajeros. autores de atropellos. pestnado boliviano: de hecho, di tiona ante USAID, recalcó que las fialó-tendremos más usuarios que significan adecuar el sistema del jo. esa Confederación no ha sur negociaciones están en buen cami- volarán con todas las seguridades". LAB a las verdaderas necesidades Román se produjo a raíz de una alrededor habían muchas persogldo de un Congreso v los cam no y que las demoras en concre- Dijo que se está estudiando la in- del país. Entre las ventajas de es- información periodística que ase nas, entre ellas dos periodistas: pesinos la han negado frecuen tar el crédito de tres millones de troducción de rebajas en los pasa- te tipo de aeronaves figura el em- guraba que agentes de Control Po- uno de PRESENCIA y otro más. pleo de kerosén, (combustible más lítico intervinieron, el jueves, en la que escucharon sus palabras y las Por otro lado, comentó el hecho barato), mayor velocidad y posibi- detención del diputado José Luis reprodujeron textualmente en sus de que mucha gente presiere via- lidad de extender el itinerario.

## El Presidente del LAB, al expli- SAN ROMAN PIDE SE

curso del Director Bullain.

Del Patronato de Menores, la

mentarios opositores, durante la

Gobierno que realizó la COB el

Al ser entrevistado ayer por pe

riodistas, el Ministro Humboldt de

claró, en relación a la información

que dimos acerca de esa orden, lo

de la ley y por tanto de las inmu-

nidades de que gozan los repre-

gun momento he vertido esas pa-

apresado por gozar de inmunida-

des parlamentarias, ordenó: "No

Humboldt que cuando impartió esa

llibretas de notas.

NOTA DE REDACCION

"Soy absolutamente respetuoso

siguiente:

labras".

CARCEL DE MUJERES

Será la compañía "Mitsub'shi" de fondos para ampliar el edifi- tiempo de detención de cada cio y procurar un mejor servi- una de las detenidas y el estaseñaló las deficiencias del Pa yer.

Justicia. INFORME

Los vocales de la Corte, presi-El Ministro de Hacienda, Jaime didos por el Dr. Nicolás Rodas Rodas, quien felicitó a la ma-Escobar, que también se entrevis. Peñaloza, oyó el informe del Dr. dre superiora, representada por tó con el Pres'dente Paz Esten- Bullain, durante treinta minu ssoro, a su vez informó que la tos. Después, se visitaron las ins próxima semana el Gobierno ha taciones comprobándose graves rá un estudio completo respecto deficiencias materiales: falta de de la nueva moneda fraccionaria frazadas, camas, textos de estuque debe entrar próximamente en dio. El Patronato de Menores, circulación para completar la re- cobija cerca de 50 niños y jóve novación total de la antigua mo. nes. Las malas condiciones ma teriales de la institución fueron

Jaime Balcázar Araníbar es el nuevo Oficial Mayor de Minas;

I tá pendiente todavía.

### DENUNCIE ABUSO DE AGENTES POLITICOS

voque a un Congreso Naciona | Julio Pantoja Salamanca conversó esta empresa debe cumplir en los nes de turbo-hélice en un plazo de detención u otro incidente que se Control Político, que recibieron la que responda a las aspiracio- con los periodistas, tiempo duran- gando con sus itinerarios hasta las cordó que el año pasado hubo de- lítico, debe ser denunciado a esa la orden. Aun más: recibieron esa éstas sean aumentadas para com estos aviones tienen capacidad par tido servirá para identificar a los respetuosamente al señor Ministro

Joiré, del PRA.

El Director Nacional del Patro | Corte de Justicia se dirigió a la nato Nacional de Menores, Dr. Cárcel de Mujeres para cumplir Guillermo Bullaín, afirmó que con la segunda visita anual de las reparticiones de su dependen cárcel. En el Penal de Obrajes cia resultan insuficientes para informaron los secretarios y aclos numerosos niños y jóvenes tuarios de los juzgados sobre las alli recluidos y sugirió a las au- causas que se tramitan en los toridades judiciales la gestión tribunales y espec ficaron el

cio para la nifiez. El Dr. Bu'lain do de los expedientes hasta atronato, durante el acto de la vi No hubo informe de la Madre

a las reclusas.

## DE LA INDUSTRIA

tos del Programa de Rehabilitación Industrial que cuenta con un fondo de 750.000 dólares donados por el Gobierno de los Estados

Hasta la fecha se han remitido al Banco Industrial diecisiete

## SU LABOR MANANA

tro de Gobierno, se ajusta a la ver- Nacional de Seguridad Social. En el anterior Congreso de didad. Lamentamos tener que con-

(Viene de la Pág. 1)

rrilleros" y por temor a la represión de las fuerzas del orden, pero que al comprobar la actitud pacifica y conciliadora de las fuerzas del Ejército, retornaron a sus labores habituales con grandes demostraciones de gratitud y con la mejor disposición de ánimo para cooperar y restablecer la paz y el trabajo".

### Dirección de Cooperativas preparó plan de desarrollo habitacional

La Dirección Nacional de Coo a ser el Plan Bienal 1963-1964 perativas, a través de su Sec- con el que, a través del Conse ción Vivienda ha elaborado un sejo Nacional de Vivienda, s Flan de Desarrollo Habitacio atiende tan só o el 4.6W de la nal, en base al sistema coope- necesidades habitacionales to rativo.

Considera dicha Dirección que uno de los problemas más agu | En atención a ello, la Direc dos de Latinoamérica y por lo ción Nacional de Cooperativas mismo el más importante, es el la través de la Sección de V. de la vivienda que se presen- vlenda que se encuentra a car ta en forma acentuada en nues go del Ing. Gastón Rios Hinôjo tro medio y que en gran parte sa, ha elaborado un Pian de D. rodria solucionarse mediante la sarrollo Habitacional, mediant ayuda mutua organizada. el cual se pretende conocer l

En opinión de esa Dirección, causa de los fenómenos y estu el Estado y el capital privado, dlar las posibilidades de solu por si solos, están imposibili- ción del prob'ema, enfocándo! tados de encarar el problema desde el triple punto de vist de la vivienda. Una prueba de económico, técnico y doctrina e lo, según esa Dirección, viene cooperativo,

MINISTERIO DE HACIENDA DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

### Aviso a los contribuyentes

Se comunica al Comercio, Industria, Empresas de Servicios, Profesionales y contribuyentes en general de la ciudad de La Paz, que a fin de faci itar el sellado de Notas Fiscales, se ha determinado que con carácter im prorrogable, las oficinas de la Renta recibirán formularios de acuerdo a órden aliabético de razones sociales y apellidos de empresas unipersonales, conforme al siguiente rol:

_		
Dia	lunes 17 de agosto	A - B
¥	martes 18 de agosto	C - D
•	miércoles 19 de agosto	E-F
•	jueves 25 de agosto	G - H
i.	viernes 21 de agosto	1-1
	lunes 24 de agosto	K - L - LL
	martes 25 de agosto	M - N
	miércoles 26 de agosto	O-P-Q
	jueves 27 de agosto	R - S
	viernes 28 de agosto	T-U-V-W-X

A partir del primero de septiembre próximo, los inspectores de la Renta, debidamente acreditados, pro cederán a verificar la obligación de emitir Notas Fiscales selladas por la Renta en todas las ventas de mercaderias y servicios.

La Paz, 12 de agosto de 1964.

ADMOR. NAL RENTA.

PRONUNCIE "BEJU"

Duran mucho más y resiste mejor los cambios bruscos de corriente, porque tienen filamento reforzado



Han sido fabricados especialmente para Bolivia, con los mejores materiales, y por técnicos especializados. Son los renombrados focos "SUPER-MODERNOS" que : vendemos en todo el mundo y el mundo entero no

### PUEDE EQUIVOCARSE.

Están de venta en almacenes, ferreterías y bazares de todo el país, Otorgamos facilidades al comercio establecido.

AGENTES DISTRIBUIDORES MAYORISTAS:

Colón 222 altos izq. Fono 6917 — Casilla 575 — La Paz

### Las ciudades ante...

(Viene de la Pag. 3)

que nunca en la historia. El ur banismo no es o ertamente el te rreno exclusivo en que se mani fie la esta contradicción. Nos la encontramos también en la agri c. ltura y en la Universidad, poi ejemplo, y a pesar de ciertas o piniones, la primera está má; cerca de superar la contradic ción que la segunda,

Pero no nos salgamos de la condades. Cuando hace 20 años Bernn, fue destruido por las ecuadrillas norteamen canas e ir glesas, los nazis habiaban fue te aun y aunque solo fuera par autopercuadirse de que no s rian vencidos, habían emprend do sin pérdida de tiempo e trazado de los planos de un nueva capital a edificar inme dia'amente despuéz de la "victo ria". Las primeras tentativa fueron concebidas en terreno to talmente virgen, de modo que s pud eran evitar los inconvenien tes de aquel montón de ruinas : escoger así un emplazamient perfectamente racional, Poco poco los cálculos demostraros que la acumulación de los trabe jot ya realizados en la ciudar (trazado de carreteras en tela de araña, infraestructuras de las vias férreas, caralizaciones sub. terráneas, alcantarillas, etc., ers. de un reso suficiente como para aconsejar la vuelta al antigue

Hay que renunciar, pues, deliberadamente a una renovación moderna? Ciertamente que no. En primer lugar, en cuanto al ejemplo o tado de Berlin habrie que conocerlo de forma un poco más c'ara y más precisa, Y de todas formas, nunque el estudic confirmara la hipôtesis anterior no afectaria en nada al caso que nos ocupa.

emplazamiento.

Se tra'aba, en efecto, en Ber lin, de reconstruir una ciudad destruida y rada más. En todor los palses y e peculmente, er Francia, el crecimiento constante de la población y la urbani. zación, que se acentúa cada año exigen imperativamente CONS-TRUIR NUEVAS CIUDADES. A partir de este momento, la elección no se plantes, como en el caso de Berlin, entre el antiguo y el nuevo emplazamiento, sino êntre construcciones nuevas en la periferia de las viejas ciudades o construcciones enteramen le nuevas y autónomas en un terreno virgen. Hasta ahora, si exceptuamos algunas modestas tentativas que no prueban gran co. sa —tales como Mourenx— la elección en Francia ha sido total y sin vacilaciones: construcción alrededor de las ciudades ya e-

Es esta adaptación de la vieja cludad lo que preocupa y lo que deblera preocupar mucho más aun. Obras gigantescas que so calculan en millores de años de trabajo son hoy concebidus simplemente para hacer frente al coste enorme de la mala circu lación. Y año tras año, se espe so alrededor de la ciudad antigua un tupido anular que has que cortar en seguida a base de ramales "de desahogo" que per mitan un escape circulatorio in

xistentos, transformando y adap

tando éstas lo más posible.

En resumen, si bien el peso d los siglos pasados se deja sen' con fuerza, no hay que olvida: que una ciudad se construye, a contrario, cara al futuro. Es e peso de los siglos vanideros l que debiera contar más en la ba

sufficiente y extremadament

### EL CALCULO FALTA

AUN POR HACER Hay casos en que el m'edo co lectivo de tener o incluso de ne tener totalmente razón es ta que, cogiendo inconscientement el avestruz como modelo, lo hombres bajan los párpados cor un vigor tanto más intenso cuan to que las cosas son claras, lu minosas y, por ello, susceptibles de deslumbrar peligrosamente. Si es relativamente cómodo pensar en ampliar y en transformar lo que ya se tiene, gracios a la facilidad muy moderna que representa el escamoteo de obs táculos Cnancieros (o de otro 11po), resulta terriblemente embarazoso pensar en alguna novedad to'al que partiera de cero. Tan temible es una tal perspectiva, inc' so en suchoi, que el espíritu busca otros temas de e-

Una innovación que haga tambalear la acumulación de los siglos no será tan quimérica sobre este punto como sobre tantos olron iNo se podrá recordar a este propósito los vanos intentos de reempazar por un idio. ma artifical racional la acumulación de errores y de contradicciones que representan nuestras lenguas, o sun la extrema dificultad que presentaria el reemplazamiento del sistema decimal heredado de nuestros diez dedos por el duo decimal, por ejemplo?

El caso de las ciudades es, sin embargo, distinto: no se trais, insistamos una vez más, de sustitur sino de crear además algo, algo nuevo, ESTAMOS CON-DENADOS A LA CREACION: el único punto a discutir es saber lo que vamos a crear. Y hay que reconocer que la cuestión parece lo suficientemente inte-

LA LUNA DE LA...

(Viene de la Pág. 3) se a la Tierra, se a juntará un éxito formidable, en el campo de la propaganda ps'cológica. Por eso cuesta creer que Ru sia doje el terreno libre a Estados Unidos.

Al que primeramente pisc el sue o lunar, eso no le con ferirà el derecho terrestre de "el primer ocupante". La Luna está más allá y por encima del Derecho, sea de propiedad, mer cantil, internacional, romano o canónico.

Con americanos o con ru sos, la Luna seguirà siendo e satélite de la Tierra, al marger de la voluntad de los hombres

Clentificamente, está demos trado que la Luna es un astre sin vida ni posibilidades de vida, Queda, por lo tanto, ex cluida la perspectiva de una aproplación del satélite por ra zones "co'onlales".

Militarmente, tampoco tei drá importancia alguna crea bases en la Luna. Los satéli tes art'ficiales hacen la labo de "espionaje" que antes se creyó que podria efectuarso desde la Luna.

No obstante, poner ple en la corteza lunar y asentar al'I unas bases permanentes sera trascendentalmente importante desde un punto de vista cien tifico, pues ayudara a desentrafiar los misterios del Universo, el origen de la Luna el de la Tierra, el del conjunto de nuestro sistema planetario y quizá incluso el de nuestra galaxia, la Via Lactea.

Los hombres de ciencia ven como factible, a no mucho tar daz la utilización de la Luna como observatorio del Universo, La capa atmosférica, que envuelve à la Tierra dificulta las observaciones astronómicas. La Luna, sin atmósfera. las facilitaria,

Por otra parte, la expedición a la Luna se supone que serà un primer pe'dano, Después vendrá la excurs on a planeta Marte, Dospués.... Después ya entramos en la ciencla-fleción, esfera que podrán ocupar los poetas expulsados de la Luna

resante como para incitar, sino a hacer los cálculos elementales que la vida propone y que e! hombre rechaza, a asumir e riesgo de alguna que otra reflexión a fondo sobre este punto, muy a fondo,

CORTES CAMPEON DE ...

(Viene de la Pag. 3)

brazos para saludar, lucienda grandes esferas de carne que le corrian bajo la piel como acero azogado. Las espaldas y las piernas, lo mismo. Luego entreron los franceses. Los dos manmiento, se miraron midiéndose 3. - y 3.50; tanda y noche 3.50 y LA MUERTE, con Tin Tilas fuerzas, y comenzó el terre- 4.moto. Tiraban a reventarse. To do grujia. Cortés tenía que aga rrar a uno de los franceses co mo la clava de Hércules, e in ventar el trabajo que se le olvidó a la mitología para golpear con un gigante al o'ro. Es de es panto que en países tan subsli mentados y subdesarrollados co mo los nuestro; se hava levanta do un toro humano como Cortés Los dos franceses, sumados, erala mayor fuerza que pueda re gistrar el atletismo, y contr' ellos embestía Cortés, y triunfa ba. Hasta que la nitucia y el vi gor de Francia se abn'eron pas a través de zancadi'las y pesco zones, y Cortés cayó. Retumbi la tarima, Los dos france es se aprovecharon y se derrumbaron sobre él. Cada uno le agarró de un brazo, y comenzó el torci Y volvió con tal impetu contra Entrada \$5, 3.- y. 3.50.

el francés número uno, que lo dejó como muerto. Y en seguida, lo mismo contra el segundo Tha a saltar para hacer cobre el estómago de cada uno la danze que en cele raso acostumbran estos elefantes, cuando intervino el juez. Aquello era ya una a berración monstruosa. A Cortés no le sabistizo esta mediación y de una trompada dejó tendido RO, con George Sanders. - Ma-13.50. \$b. a) juez. Son sonrisa de bruto sa- Uneb \$b. 2.-; landa y noche 2.50, tisfecho miró al público, camirando sobre los tres bultos que dejó en las tablas. El público aplaudía de espanto. Pasaron uno minutos. El primero que se le VARONE, en tecnicolor y cine vanto con cara de idiota, fue el mascope, con Gregory Peck, Anjuez. Se puso al trabajo huma hony Quinn y David Niven. nitario de levanjar a los do Entrada \$b. 8. franceses, que al fin se pusieror en ple como elefantes de trapo. Aprovechando este momento, el juez anunció la terminación del lor, con Anthony Quinn y EN CAencuentro, y levantando con dificultad el brazo muerto de uno de los franceses, declaró su vietoria. Era lo único que el pobre podía hacer para corresponder al

goipe mortal que le habia ca-

\* CINES

y Siella Stevere Mayores Tel 23535. - Sólo en matinée: sos atletas giraron lentamente en EL GRAN RIESGO. - Tanda y torno a Corté: El público pro noche: LA VIDA INTIMA DE 4 rrumpló en aplausos. Las tres MUJERES inrehibida para meno montañas se pusieron en mov!- res de 18 años). - Matinée \$b.

### ABAROA

Matinée doble: MIS SIETE HI JOS, en tecnicolor, con Bob Hopy PRISIONERA DE UN AMOR Tanda y noche (56 o para mayo rest: LOS IMPLACABLES, con Herbert Lom y MUNECAS ALCOBA, con Michele Morgan,-Entrada \$b. 2.50 y 1.50.

Tel. 12660, - Matirée, tanda noche: LO QUE LA TIERRA HE REDA, en tecnicolor, con Spen er Tracy. - Matinee \$b, 3,10 y 1.60; landa y noche 3.80 y 4.30.

### 6 DE AGOSTO

Tel. 23829. - Matinée: POR FIN THE. Precios: Matines, Time PARIS, en tecnicolor, con Fred toche: 2.00 y 1.50 \$b. McMurray. - Tanda y noche (só 'miento paralelo. Cortés daba pa lo para magores de 21 años). tadas contra las tablas para que De intoxíouese del mai humor pudiera establecerse la verdat con los apuros de seis pareiltade que estaba vivo. Lentamente en un nido de amor: LA CIGA fue levantando el torso, pero era RRA NO ES UN BICHO, con A presenta: J'SANTE DE diffell ver como podría erguir- melia Bence y Luis Sandrini. - LIA e INFIERNO EN LAS se. Se irgulo. Y se puso en ple. Actualidades mundiale: Nº 30. - BES. Precio general: 350 p.

Matinée CAPERUCITA Y PUL! Tel. 29821 - Matines 14 GARCITO CONTRA LOS MONS, LAS to Los Martires del Con TRUOS - Tanda'y noche LOS mo), Son Michele Month CONDENADOS DE ALTONA, con Vidal y miliar s de extra Sofia Loren. -- Matinée \$b. 3 .- ; y Noche: POSEIDOS DEL AV tanda y noche 3.50

MIRAFLORES Mat'née, tarda y noche: CAL

### Tel. 23803. - Matinée, landa y

noche: LOS CANONES DE NA

### MIGNON

Tel. 25144. - Matinee y noche dobles: BARRABAS, en tecnico-DA FERIA UN AMOR, con Javier Soliz, - Entrada \$5. 2.-

### **PARIS**

do nuestro Hércules Cortés. - Noche: EL PROFESOR CHIFLA DE ZAHRAIN. - Pretion les DO, techicolor, con Jerry Lewis | \$5, 2:10 y galeria 1.69.

res Precio: 300 tb. MEXICO

Za matince, tanda y train el éxito de PILOTO corte. - Noticiario 87. En las tres fun

rada sb. 3.— y 2.— MONJE CAMPERO Tel. 23333.- Malines, FL 30 DEL MUNDO, Tanda he: YO NO CREO EN LOS

### BRES, Precios: Matines 34 150, Tanda y Noche: 350 -EBRO

Tel. 20764. - Matinés, 715 Noche: PUEBLO DE ODIOS 5'ov! Matinée: 250 y 150

Noche: 3.00 y 1.50 lb. IMPERIO Tel. 10451 .- Malines Taxa

voche, en programa delle i LO DE LA FLECHA - COM COPACABANA

-Tel. 29508. - Leade las 141 in fulciones con founds

tecnicolor, con Lana Tumer fred Zimbalist y George He ton. Mayores de 18 años, Prese Matinée: 3.00, Tanda y Noche

### MURILLO Tel. 11047,- Maunée y lu

KONGA. tecnicolor, con M Cough, Mayores y menores Nu doble: RAPTUS, con Blos Steelby Robert Flaming , HOL ARDIENTES. Mayores de 10 il Precios: 250 y 1.50 \$.

### SAN CALIXTO Matinée doble: LA FIESTA!

GUE Y EN PELIGBO DE NU TE. - Tanda doble: LA FES SIGUE Y LOS FUGITIVOS ZAHRAIN. - Noche doble l Tel 29/04 - Mailnee, Tanda y 400 GOLPES y LOS FUGITIM

### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

Dirección General de Educación

### Premio de Literatura Minera

La Corporación Minera de Bolivia con el propósito de fomentar la producción literaria y artistica entre sus trabajadores, dentro del Programa de Desarrollo Social y Cultural de las Comunidades Mineras, crea los Concursos Anuales de Literatura Minera, bajo las siguientes

- A partir del presente año, se instituye el Premio Anual de Literatura Minera que se concedera mediante distinciones honorificas y premios pecuniarios a los trabajadores que participen en los Concursos a que se
- Los Concursos de Literatura Minera abarcarán los campos de la poesia, el cuento, el ensayo y la nove-
- la, uno por cada vez. Para el presente año, el Concurso se destina a la Poesia, y se regirá por la siguiente:

CONVOCATORIA La Corporación Minera de Bolivia convoca al Primer Concurso de Poesia, para optar el Premio de Llieratura Minera, bajo las siguientes:

Podrán intervenir en el Concurso todos los trabajadores regulares de las Empresas y Agencias dependientes de la Corporación Minera de Bolivia. 2. El tema comprenderà la vida, costumbres, trabajo, tradiciones, etc. de los centros mineros.

El metro y la extensión son libres. Los trabajos deberán ser enviados en tres coplas tamaño carta, escritos en maquina a doble rengión, a nombre del Concurso de Literatura M'nera, Gerencia de Relaciones Industriales, Dirección General de Educación, Corporación Minera de Bolivia, casilla 349, La Paz, en forma directa o por intermedio de las Supervi-

siones y Direcciones Escolares de las Empresas. El plazo para la presentación de los trabajos fenece el 30 de septiembre del presente año.

Los originales deberán ser firmados con seudónimo y en sobre aparte se consignarà el nombre del autor y su domicilio. En el sobre que contenga e; nombre del autor, en la cubierta, se escribirà unicamente el seudo-

El Jurado Calificador del Concurso estará integrado por los siguientes poetas representantes: e) De la Corporación Minera de Bolivia.

b) De la Dirección Naciona; de Cultura.

e) De la Asociación Nacional de Maestros de Comibol. Se otorgaran trea premios a los mejores trabajos: a) Primer Premio 3b. 1.000.00 Medalla de Oro y Diploma b) Segundo Premio \$b. 750.00 Medalla de Plata y Dip'oma

de Honor. c) Tercer Premio \$b, 500.00 Medalla de Bronce y Diploma de Honor.

9. El fallo del Jurado Calificador se hará conocer hasta el 20 de octubre. 10. La entrega de premios a 'os ganadores del Concurso se efectuará en la ciudad de La Paz en fecha 31 de octubre en acto especial y en conmemoración al aniver-sario de la Nacionalización de las Minas.

11. Los poemas que resulten premiados serán publicados en un sólo folleto, por cuenta de la Corporación Minera de Bolivia para su d'fusión entre las organizaciones educacionales, culturales, civicas, etc. de las minas y del pais.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

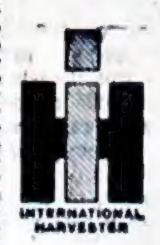
La Paz, julio de 1961.



Entidades tales como YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, CORPORACIO BOLIVIANA DE FOMENTO, POLICIA BOLIVIANA y otras, han adoptado en sus trabajos y proyec tos múltiples el versátil SCOUT debido a sus modernas características técnicas y a que PUEDEN HA CER DEL SCOUT una herramienta de multiple aplicación.

Es como SEIS vehículos en UNO. Ventanas, puertes y techo son removibles para que Ud. convierta vehículo en un SCOUT de paseo, de arrastre en una versátil Pic-Up, en una panel de reparto, en implemento agrícola o en un vehículo para cualquiera de sus necesidades de trabajo.

Visítenos hoy mismo para una demostración:



### MACDONALD & CO.

(Bolivia) S. A.

en La Paz, Cochabamba, Oruro, Santa Cruz, Sucre, Potosi y Tarija

RIMERA COMUNION



i dis de hoy, en 1a Capilla del erio La Salle, recibirá su Prien Comunión, la niñita Martha Rosszza Sánchez. Serán sus el Dr. Javier Torres nilis y la señora Gladys C. de erres Goitia.

VICEPRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Hoy viajará a Cochabamba acora pañado de su familia el General René Barrientos O., Vicepresidente de ia Republica.

### DIPLOMATICAS

Despidiendo al Agregado Cultural de la Embajada Americana señor James Hoyt que ha sido promovido a México en similares funcio nes, el martes próximo se realizará el cocktail que ofrece el Agregado de Asuntos Públicos señor Don Torrey.

Para el miércoles próximo el trias. Embajador de los Estados Unido: y la señora de Henderson ha invi cado a un grupo de personas de nuestras esferas diplomáticas sociales en su residencia de la Plaza Abaroa.

El segundo Secretario de la Em bajada brasilena señor José Coe tho Motteiro agasajo con un cock tail a un grupo de sus rélaciones diplomáticas y sociales para des pedir a la senorita Giselle Muller.

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa El censible fallecimiento del que fue su asegurado.

St. RAUL CARDENAS RODRIGUEZ

(Q. E. P. D.)

Primitivo Cárdenas y Teodora R. de Cárdenas padres: Victor, Maria y Arturo Cardenas hermanos, Teresa Zunior y Felix Clavijo hermanos políticos: Hilda, Luís, Charo, Goro, Maria, Gerardo y Edgar sobrinos, los tios y demás femiliares ruegan a sus amistades y personas pladoras acompañar a la traslación de los restos mortales del extinle al Cementerio General el dia sabado 15 del presente a bera le p.m. El cortejo funebre partira de la Av. EE.UU. penaje particular Nº 458 (Miraflores).

Payor que será reconocido por la familia deliente.

La Paz, agosto de 1964.

## Secretaria Bilingue

Para la oficina de la Empresa Nacional de Electicidad en La Paz, se precisa los servicios de una Seastaria que hable inglés. Presentarse en la Secretaria General de la Corporación Bo iviana de Fomento, en das hábiles de horas 10 a 12, munidas de sus respectivos certificados.

La Paz, 14 de agosto de 1964.

### ALQUIEO PIEZAS

Para consultorios, oficinas. Referencias en

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Montevideo 52, esquina capitán Ravelo.

## Banco Central de Bolivia AVISO DE REMATE

El Dr. José Valverde Montaño Juez 2º de Purido en lo Civil de la Capital etc.

Hace saber que por auto 24 de los corrientes ha seba'ado el dia 20 de agosto próximo del año en curso, horas 16, para el remate de la Gondola "INTERNATIO-NAL Placa 30948 sobre la base de TREINTAITRES MIL CUATROCIENTOS OCHENTA PESOS BOLIVIANOS (3b. 33.480.—) que corresponde a la rebaja de la primera décima, por que así se tiene ordenado dentro del ucio ejecutivo seguido por el BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, contra SALVADOR FREGE, sobre cobro de cantidad de pesos boligiamos.

Los interesados en dicho remate, pueden concumir el día y hora señalado a la Secretaria del Juzgado o lugar de pregones del Palacio de Justicia, etc. La Paz, 30 de julio de 1964.

Carlos Jaime Villarroel, Secretario del Juzgado 2º de Partido en lo Civil.

MINISTERIO DE COMUNICACIONES

## Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro del Ramo, se cona propuestas en pliego cerrado, papel sellado, mbres de ley, incluyendo boleta de garantia, para a atención del servicio de transporte de valijas poslas en el tramo:

TARDA — VILLAZON Y VICEVERSA. Los detalles y demás especificaciones, podrán recabar los interesados en el Departamento de Trans-

portes de la Direccion General de Correos, o en las Olicinas de Correos de Tarija y Villazón. las propuestas deberán presentarse hasta hotas 18.00 del día lunes 31 de agosto.

La Paz, 10 de agosto de 1964.

JORGE SORIANO BADANI. Sub-Secretario de Comunicaciones

## SOCIAL

IGRUPACION DE DAMAS, ROTARIAS

Mañana en la sede del Banco A rricola en Següencoma se llevará a cabo la exposición canina seguida de kermesse que ofrece la Agrupación de Damas Rotarias con fines le beneficencia, asociándose a la conmemoración de las fiestas pa-

CAMARA BOLIVIANA DEL DISCO

Los miembros de la Cámara Boliviana del Disco han elegido su nuevo directorio presidido por e. señor Luis Salinas e integrado por los señores René Ergueta, Pedro Rodal, Raul Novillo, Willy Ocam o, Luis Mendoza, Gustavo Pareja, Vicente Palacios y Guillermo Eche-

BAZAR ANUAL DE LA ASOC. DE DAMAS AMERICANAS

A fin de recaudar fondos a bene licio del Hogar de Lisiados de O brajes, la Clínica Americana y e Consultorio de la Dra. Tichauer, e próximo sábado 22 la Asociación de Damas Americanas ha organiza do un bazar en el que expenderán artisticos objetos y artículos esenciales para el hogar. Asimismo se venderán bocadillos, platos ligeros y bebidas. El ingreso para perso nas adultas se ha fijado en Bs. 2.000 y niños 1.000.-

CLUB DE LEONES DE OBRAJES CALACOTO Y LA PLORIDA

El Club de Leones de Obrajes, Calacoto y La Florida con objeto de arbitrar fondos para la construc ción del Monumento a la Madre, el próximo 23 de agosto iniciará su primera actividad que consiste en lavado de automóviles y camionetas en la Estación de Servicio del Automóvil Club Boliviano situado en San Jorge.

### TERTULIA

El Grupo "La Tertulia" se reunirá hoy a horas 21 en la residencia del Agregado Cultural de la Embavid. En esta ocasión se escuchará po en uso de vacaciones, la disertación del señor Oscar Cerruto.

REUNIONES

El Dr. Jorge René Delgadillo y su esposa señora Amalia Estenssoro de Delgadillo ofrecieron anoche B. de Lópes. un cocktail a un grupo de sus relaciones sociales en su residencia VIAJEROS de la Av. 6 de Agosto.

En honor de su hijo Mario Rene, que celebro su aniversario natal, la señora Irene Alcoreza de Olmos ofreció una fiesta en su residencia.

Celebrando la graduación de su Maria Aldana Peñaranda a hila Maria Leonor, el lunes la se nora Inocencia S. de Palazuelos ofrecerá una copa de champaña a un grupo de sus relaciones.

El señor José Pastor y su esposa sentó a Lima. señora Doddy del Carpio de Pastor reuniran hoy en un 16 infuntil a las pequeñas relaciones de su hila Maria Lucrecia en la Confiteria Maly.

CUMPLEAROS REPORTANTS.

Recuerda hoy su universario natal, la seflora Luz Azcarraga de Murillo con este motivo será congratulada por sus relaciones y ami-

Cumple hoy un año más de Vida el señor Abel Ocampo, con este motivo los esposos Ocampo-Albrecht ofrecerán una parrillada a sus a MISA mistades.

sario Bueno Gismondi y sus ami- que en vida fue niño Adolfo Vegos le agasajarán con un cocktail lásquez Garcés.

PRIMERA COMUNION

Roxana Pinelo Navarro recibirá noy a Jesus Sacramentado en la Capilla San Miguel de Calacoto. Será madrina de la ceremonia la se norita Susie Pinelo Prieto-

El Ingeniero Armando Murillo su esposa señora Luz A. de Muri llo ofrecerán hoy una fiesta con notivo de la primera comunión de sus hijos Gonzalo y Beatriz cuva ceremonia será apadrinada por el Dr. Luis Valdivia y señora y el Ingeniero Rubén del Castillo y se-

COMPROMISO MATRIMONIAL

Se ha formalizado el compromi so matrimonial de la señorita Raquel Beltrán con el señor Flavio Riva Parket: La boda se efectuara en breve.

FUEGO DE LA POESIA

La poetisa Yolanda Bedregal que preside el grupo Fuego de la Poesía" ofrecerá su almuerzo mensual el próximo sabado 22 para congratular a varias socias que cumplen años y despedir a otras que se auser tan al exterior.

NACIMIENTO

En Estados Unidos ha nacido el primogénito del Ingeniero Luis Mi llán Rivas y de la señora Geraldine Daoies de Millan.

INFANTILES

El Coronel Ernesto Roca Ll. y sefiora ofrecerán hoy un 16 a las pequeñas relaciones de su hijo Ernesto que celebra su cumpleaños. DESPEDIDA

Despidiendo la señora Norah Claros Rada que viaja a Estados Uni dos, ofreció una fiesta la senora Carmen B. de Claros.

**ECLESIASTICAS** 

Monsenor Clement Maurer, Arzobispo de Sucre ha viajado a Itajada del Brasil y la señora de Da- lia donde permanecera algún tiem-

ENFERMOS

Mejorada la señora Nancy Prudencio de Soria.

Restablecida la señora Rosario

A Estados Unidos la señora Al cira M. de Quiruga.

A Lima la señora Esther Gainsborg de Zamora

A Cochabamba la señorita Luz

A Mlami la señora Lucy A. de

Skeet. El señor Roberto Zalles se au-

De Alemania el señor Jorge Ma-

rio Carrasco Jansen - John 5

A Lima el señor Luis Ocampo. A Estados Unidos el señor Vio

tor Durin. Igualmente el señor Gonzalo Ca-

A Estados Unidos el señor Aniceto Arce.

Hoy a horas 11.30 a. m. en la iglesia de María Auxiliadora, se co-Hoy cumple años la señorita Ro- lebrará una misa en memoria del

### FESTIVAL EN EL TEATRO AL AIRE LIBRE

A BENEFICIO del Hospital Broncopulmonar mañana a horas 10 y 30 en el Teatro al Aire Libre "Jaime Laredo" se realizará un interesante festival organizado por la Agrupación de Damas Voluntarias de ayuda a los enfermos del Hospital de Broncopulmonares con objeto de recaudar fon dos para la construcción de un nuevo hospital. Las localidades se venderán el mismo dia en el Tea-

tro y se otorgarán premios a los asistentes. Los premios fueron donados gentilmente por varias firmas comerciales e industriales de esta capital.

### · 1 1 1/1/ 1 0 Universidad Mayor de Jan Andrés

Se comunica a los señores estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés y de la U.P.T.K., que el H. Consejo Universitario ha acordado en su última reunión, extender una prórroga para la legalización de inscripciones hasta el 31 del mes en curso como último y definitivo plazo.

Teniendo en cuenta que esta medida tiende a favorecer a los señores universitarios para evitar que sus inscripciones sean anuladas, se les encarece efectuar la respectiva legalización dentro del plazo señalado, apersonándose a la Sección Kárdex.

La Paz, 14 de agosto de 1964.

### Concepción Arenal, precursora española de ciencia moderna de la Penología

Por ELVIRA MARTIN

Concepción Arenal vino al mundo el año 1820 y era hija de Don Angel del Arenal, militar que por combatir contra las huestes napoleónicas cuan do invadieron el suelo patrio. abandono la toga por la espada. Fue Don Angel un libera! destacado que a las ordenes de! General Espoz y Mina se levantó con las fuerzas de As-

turias y Galicia para defender la Constitución proclamada por las Cortes de Cádiz, lo que le valló más tarde, cuando la represión de los liberales por Calomarde, ministro del Rey Fernando VII quien después de haber jurado la Constitución la tralciona, tener que andar prófugo y huido por los brenales asturianos y morir separado de los suyos, en uno humilde aldea de Ga;icia.

La viuda y huerfanas de senor del Arenal son recogidas enfonces por la abuela Jesusa, madre del militar, en su casa solariega de Armaño (Asturias),

La temprana relación de Concepción con su abuela paterna, liberal de convicción y entusiasta defensora de los ideales de su hijo, es la semi Ila de que germinará en el ce rebro Infantil et pensamiento liberal combatido tenazmente por su madre, doña Concepción Ponte, que considera las ideas renovadoras como un extravio de la mente de su esposo.

Un dia en un v'ejo arcón. descubre la muchacha un tesoro olvidado: libros: -Son los de tu padre - le dice la abuela, y le entrega las lla ves. Los libros del arcón eran en su mayoria, tratados jurid! cos del malogrado estudiante de leyes y otros más antiguos, códigos cuyas penas aflictivas hacen llorar a la muchacha a mismo tiempo que su nacien te espiritu de justicia se reve a

con indignación. -Por eso combatió tu padre, -inculcale dona Jesusapara que semejantes horrores no puedan seguir ocurriendo. Doña Concepción, en cambio, quiere hacer auto de fe

con los libros y para salvaguardar asi a la hija. Concepción sigue leyendo a escondidas y un dia sorprende a su abuela con esta extravagante confidencia. Quiero ser abogado.

Concepción t'ene 14 años cuando un cambio en la política nacional, con la amnistia de los liberales. Ileva la familia a Madrid. Las hermanas del Arenal ingresan en unión de sus primas, las hijas de los condes de Vigo, en un colegio para señoritas nob'es de la capital. La mucha chita criada en la montaña tiene que ponerse corsé y pel-

(Viene de la pág. 2)

LA ANTITESIS DE ...

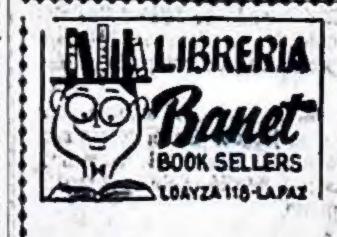
En el remedo de lo verdade re, los barotitos sin rumbo con como tantas existencias anóni mas, idealistas desventurados que se ignoran a si mismos. Don Quilote se estrello contra lomolinos y dio de bruces contra la realidad; éstos encuentran cerrado el paso por el escollo valgarisimo de un tapón de corcho. Y los comblos del carácter se as milan muy blen a esas virazones bruscas, a esos vuelcos súbitos de la dirección de las corrientes que se resuelven en remolinos de llanto o en rafagas de tempestad. Hombre y barco se parecen, en el impulso migratorio, en la obriedad gemela con que se arrojan hacia lo descono

Y el barquito de palo nos cuenta; detrás de su vidriera convexa, una conmovedora historia de anonimatos, renunciamientos, negaciones, silencios, que es lo contrario de la esperanza. Encerrado en su frasco, froniza sin quererlo.

Acaso si un milagro se produjera, como el de aquellos relatos miliunanochescos que nos hablan de gigantes emergiendo colosales de las pequeñas ánfo. ras que los retienen, y cobraran vida, crecieran y salleran al azar las embarcaciones de juguete, verlamo; cumplirse una curiosa navegación do sombras to stes. Porque se repartiria por el

mundo una flota melancollea que lleva como tripulantes, a un puñado de fantasmas insatisfechos, - (ALA).

Montevideo.



LATIN AMERICA World in Revolution

Carleton Beals

narse con tirabuzones. Estamos en pleno romanticismo. Pe ro esta joven genial no se avie ne al limitado mundillo de las "señoritas" ni soporta las estrecheses de la educación que quieren impornerle. Lee a escondidas nove as y obras filosóficas y aprende sola el francés; finalmente, se revela

y declara que quiere abando-

nar el colegio para estudiar

en la universidad.

ger escritora.

La madre, parlentes y contertulios se horrorizan ante tamaño desacato a las buenas costumbres, ¡Qué escánda o! ¡El deshonor de tener un ma rimacho en la familia! No só lo se condenaría ella a la solteria: sino que su hermanita compartiria su desgraciada suerie.... Ante esta ú'tima razón se pliega la muchacha por no perjudicar a la hermana con sus extravagancias. A pesar de todo, deja el colegio y se dedica a estudiar por su cuenta. Su propósito ahora es

Sólo su pariente D. Manue de la Cuesta, rector de la Uni versidad de Vallado'id, comprende a esta joven de 18 años que quiere prepararse para vivir de su trabajo utilizando sus extraordinarias dotes de In teligencia en jugar de agotarse sobre un bastidor en espera de un marido al que de antemano desprecia si, para con regulrio, ha de hacer el sacrificio de su poderosa persona Ildad.

Don Manuel la comprende, la anima y conversa larga. mente con ella sobre temas e e vados, pero mientras su cerebro se deslumbra con resplandor de la inteligencia de Concépción, su corazón se inclina hada la herman'ta ingenua que sabe jugar el abanico y las pestañas sonriendo en si-Jencio. Y Concepción sa sorprende un dia en la tertulia de sus tios al enterarse del compromiso de su hermana Antonia con el joven rector.

Vuelve Concepción ahora a la montaña. Viaja sola. Doña Jesusa está grayemente enferma y su nieta acude a su

(Continuari)

### BINGO DEL COSTURERO DEL NINO

Esta tarde desde las 15 horas en el Club de La Paz tendrá lugar el Bingo que ha organizado el Costurero de Ayuda al Niño presidido por la esposa del Presidente de la República senora Teresa Cortés de Paz Esienssoro. En esta oportunidad se premiarán con valiosos objetos donados por prestigiosas firmas comerciales y posteriormen te será servido un té a los con-



THE HULLIAN AGIO. TWIO CALLE POTOSI 967-CASILLA 794- TEL. 23655 - 28429 =

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

## Facultad de Odontología

CONVOCATORIA La Facultad de Odontología de la Universidad Mayor de "San Andrés", en cumplimiento del acuerdo suscrito entre los señores Decanos de las Facultades de Odontología Nacionales, realizado en la ciudad de Potosí en el mes de noviembre del pasado año, en el que se enconmendó a la Facultad de Odontología de la Universidad de La Paz la organización del Primer Congreso Nacional de Facultades de Odonlogía; en tal virtud el H. Consejo Directivo de esta Facultad:

CONVOCA:

Al Primer Congreso Nacional de Facultades de Odontologia a realizarse en la ciudad de La Paz, de; 21 al 26 de septiembre próximo, donde se tratará la siguiente agenda:

logia y su afil'ación a la Asociación Latino Americana de Facultades de Odontología.

1.- Creación de la Asociación de Facultades de Odonto-

2.- Unificación de Planes de Estudio y Programas de En-

señanza. 3.- Docencia.

4.- Titulos, Diplomas y Revalidaciones.

5.- Relaciones de la Facultades de Odontología con la Confederación Odontológica y la Confederación de Profesionales.

La Paz, agosto de 1964.

(Fdo.) Dr. JORGE RIOS MOSCOSO, Decano.

· EN SU OFICINA · EN SU HOGAR



escritorios ejecutivos escritorios medianos escritorios secretariales



sillones giratorios sillones para escritorios sillas M



percheros papeleras basureros

sofacamas camas turcas camas sueltas sillones





discotecas mesas esquineras mesas ocasionales carretillas para té

EXPOSICION Y YENTAS

Av. 16 de Julio 1664 - 1684 Teléfono 4361



# P Descrips

La Paz, Sábado 15 de Agosto de 1964





## Brillantemente debutaron anoche los Harlem Stars Litoral-M. Braun y "Ferro"

Brillante presentación realizaron anoche los "Haflem Stars" de California que jugando "en serio y en broma" vencieron sin atenuantes a Macabi por 83-55. El conjunto norteamericano exhibió notables recursos y, sobre todo, deleitó al público con un espectáculo, muy semejante al de los Globettroters.

El partido tuvo dos etapas. La primera se caracterizó por el total dominio de las acciones por parte de los norteamericanos con un basket de calidad y recién en la segunda realizaron el "show".

William con el número 28 en la espalda y Johnsson mostrando el número 29 fueron los actores principales del espectáculo al realizar magnificos números. El público gozó de los malabarismos hasta decir basta. René Verduguez, jugador de Macabi fue la "victima" de los "Hariem Stars", porque estos le tomaron el pelo en casi todo el match. En determinados lapsos del encuentro, los americanos contribuyeron a que Macabi descontara ventaja, entregándoles el balón para que lanzaran al cesto y convirtieran puntos.

Uno de los actos que más gusto al público fue cuando Williams se desmayó a propósito y entonces sus compañeros acudieron prontamente a reaccionario. Johnsson quitó un zapato a una dama y lo lievó a donde el jugador caldo que al ver esto se levantó rápidamente y los espectadores irrumpleron en grandes aplausos.

Los "Harlem Stars" son brillantes en el juego espectáculo y muy simpáticos en las bromas.

En los otros partidos se registraron los siguientes resultados: Always Ready venció a San Calixto por 57-50 y en damas, Gimnasia y Esgrima superó a Always Ready por 37-34.

Esta tarde, en la Pedana del la pasada semana. En la opor-Colegio La Salle, se cumplirá la tunidad se iniciará la compeútima prueba del campeonato tencia de sable y su realización local de esgrima que se inició ha despertado expectativa entre

ción de Ingavi que esta tarde en

frentara al conjunto norteameri.

cano de los Harlem Stars. Los

norteamericanos cumplirán su 61.

tima actuación manana frente a

Always Ready.

LOS HARLEM STARS cumplieron anoche con éxito su primera presentación en el Colisco Ciudad de La Paz jugando frente a Macabi. Los basketbolistas yan. quis enfrentarán noy a Ingavi, en programa que comenzará a las 16.

En la reiniciación

Con dos encuentros de atrac-

ción se reiniciará esta tarde el

Campeonato de Primera "B" co-

Jornada se cumplirà en el Esta-

dio Hernando Siles y jugarán Li-

toral con Mariscal Braun y Nor.

Literal y Mariscel Braun prota

gonizarán un match de importan-

ela para la ubleación de ambos

equipos, que están en las últimas

posiciones de la tebla. El team

"tricolor" no ha cumplido sun ac-

tuaciones que estén en relación

tes. Por su parte, Mariscal Braun

tiene también el proposito de re-

habilitarse de sus anteriores con-

con la capacidad de sus integran

thern contra Ferroviacio.

LITORAL - M. BRAUN

rrespondiente al presente año.

de torneo de

"B"

## INGAVI ENFRENTA HOY Pascual Pérez enfrentara A LOS 'HARLEM STARS' a C. Yapura el sábado 2

Frente a Ingavi, los "Harlem Stars" cumplirán esta tarde su so gunda presentación en la tempo. rada internacional de balencesto que se viene realizando con los auspicios del Comité Impulsor del Colisco Cerrado y Asociación de Basket.

La jornada de esta tarde se iniciará a la: 14 horas de acuerdo al s'guiente fixture:

Cancha Coliceo "Cludad de La Paz". Horas 14: Segunda de As censo: JUVEST vs. Pedro D. Mu rillo. Jueces: Emilio Velasco Fernando Martinez, Horas 15: Pri mera de Honor Varones: Litoral

s. Estudiantes Juniors. Arb. Car os Fernando del Pozo y Casto Mi llan. Hs. 16.30: Match Internacio na!: Harlem Stars ve. Ingavi. Jue ces: Gualberto Aguirre y Julie

MESA DE CONTROL: Apunta 'ristas: Adolfo Ordónez y Felipe Vargas.

Rigurosa preparación ha cumplido el conjunto de Ingavi para il diffeil compromiso de esta tar 'e. Roberto Aillon, director técni co del plantel "albo" presentara su equipo titular integrado por Edgar Pozo. Rodolfo Alaga, Juan Alberdi, Núñez del Prodo y Enri que Pozo.

El conjunto "alviberde" tiene la pretención de cumplir un buen espectáculo y la mayoría de sue integrantes tiene la experiencia de anteriores actuaciones frente los famosos Trotamundos Harlem. La última presentación del conjunto yanqui que nos visita se cumpi ra mañana.

Northern jugarán

### SUSPENDIERON POR UN AÑO A UGARTE

El Tribunal de Penas de la Asociación de Fútbol de La Paz sancionó anoche a Victor Agustín Ugarte con la suspensión de un año calendario, como consecuencia a las denuncias sobre el incidente que protagonizó en un match de Divisiones Inferiores.

Esa medida determina que Victor Agustin Ugarte no podrá vestir modana la camiseta "celesto" en el match clásico de Bolívar frente a The Strongest. Por otra parte, trascendió que Bolivar apelerá a la Federación Boliviana de Fútbol la sanción que fue impuesta a Ugarte.

### MESA DE CONTROL: Apunta MONTAÑO CUMPLIO CON EXITO PRUEBA PARA VIAJAR A TOKIO

Alejo Montaño cumplió con éxi- horas y 40 minutos. Como jurato la prueba de suficiencia que dos estuvieron presentes los señole exigió el Comité Olímpico Bo res Conrado Peramás y Jürgen Betiviano para que pueda concurrir rodt de la Asociación cochabama las olimpiadas que se realiza- bina de Atletismo, junto al Ingeran en Tokio, el mes de octubre niero Javier Pacheco de La Paz.

en la ciudad de Cochabamba y so entidad que dará su última palabre una distancia de 42 kilómetros bra al respecto, pero, se descarta y 195 metros. Ese recorrido lo cum que Montaño concurrirá a Tokio, plió en un tiempo de 2 horas, 33 dependiendo su viaje de la coope-/ superó la marca señalada po. prestar. el Comité Olímpico que era de 2

esta

El informe de los jurados será Montaño cumplió con el requisi considerado en los próximos días to exigido por el Comité Olimpico por el Comité Olimpico Boliviano minutos, 20 segundos y 1 décimo ración económica que se le pueda



BLACUDT, oficializó anoche su en qué fecha peleara Con pedido de combatir nuevamente l'apura por el titu'o mus con Cornello Yapura por el titu- cano. Además se pediri lo nacional de los plumas. El pe mación respecto a si nu dido pasó a la Comisión Profesio, campeón sigue siendo con nal para que de un informe res rado como "challanger" de pecto a la solicitud del pugilista tado titulo.

### EN SU COMBAT DE EXHIBICION

"Pascualito" Pérez el peón mundia de los gar frentará a Curnello Ya el match de exhibición plira en nuestro medio mo sábado 22, slempre o za con la licencia cons diente de la Asociación

El programa oficial de nada, que se cumplirà es liseo Ciudad de La Par probado anoche en la n que efectuó la Federació viana de Boxeo. En los nares se realizarán 5 del torneo amateur depar tal y la jornada se li las 21 horas. Como informos ayer, "Pascualito" Pla gará a La Paz el marte LAB, y los precios findo ver su presentación son guientes: Ring Side: In General: 5 pesos y media

BLACUDT-YAPURA Paso a consideración de Comisión Profesional el m de Jorge Blacudt, para g Federación determine una

va pelea entre él y el camp Yapura por el título nacia Blacudt, por Intermedia de manager Juan Carlos Prise empozó la garantia es diente de 90 peros. TITULO SUDAMERICARO La Federación Boliviasa Boxeo enviará un cable a f

federación Latinosmencias ra que esta entidad como

### tarde Hoy y mañana proseguirán tome

de Asociación de Pelota de Ma Esta tarde y mañana prosegui Div. Ser. A: 8 de Dicient ran los certameres que auspicia la Simon Bolivar A. Asociación Departamental de Pelota de Mano. El rol de encuen tros es el siguiente:

Sábado 15 -Frontón No. 1.- Delegado de renche: Sr. Agapito Rojas

Club Bararbol -Ha. 15: 3ra. Div. Ser. C: I.B.M. 4ta. Div. Ser. B: Alvarado - Atlantes.- Hs. 15,30: 3ra. Div. Club SAI B.- Hs. 10: 44 Ser. B: Brunesta B - Barrabol Ser. C: Hiska Nacional B - Hs. 16; 2da. Div. Ser. A: A. tlantes - De'ta.- Hs. 16,30: 2da. Div. Ser. C: Joaquin Mai Div. Ser. B: Banarbol B - Al. ways Ready- Hs 17: Ira Div: Div. Ser. D: Santa Barbara Atlantes - LB.M.

Arb. Sr. Victor Hugo Villegas .-Delegado general: Sr. Fernando

Domingo 16 .-Fronton No. 1 .- Delegado de cancha: Sr. José Vera Ortiz del Club Litoral.-

Hs. 8: 4ta. Div. Ser. F: San Mar H. HERRERA CONT tin B - Preefetura B.- Hs. 9: EN OUE EL INTER 3ra. Div. Ser. C: Los Amigos San Javier A .- Hs. 10: 3ra. Div Ser. B: 25 de Mayo B - Alquile B .- Hs. 11: 2da. Div. Ser. A: San Cristóbal - Hugo Closs G.- Hs 12: 2da. Div. Ser. A: 25 de Mayo - Hiska Nacional.

Arb. Sr. Abraham Quisbert del Club 8 de Diciembre. Frontón No. 2.- Delegado de cancha: Sr. Juan Mendoza del

Club Los Maestros.-

Hs. 8: 4ta. Div. Ser. A: Belén A Europa actualmente - Brunesta A.- Hs. 9: 3ra. Div. rreta "y espero alcanzar Ser. A: Norte Potosi - Simón Bo tas: la victoria en el tal livar .- Hs. 10: 3ra. D'v. Ser. D: to italiano, la copa de Ballivián - Hiska Nacional. - Hs | nes y la copa del muno 11: 2da. Div. Ser. B: Bullivian - ter està en condiciones Simón Bolivar B .- Hs. 12: 2da | ner las tres".

Club Belen. Fronton No. 3.- Delega cancha: Sr. Mario Cardens Club SAI.-

Arb. Sr. Victor Mannet

Hs. 8: 4ta. Dlv. Ser. B: B ta B. - Miraflores B-

San Cristobal B .- Hs. I B. - Club SAI A- Ha L Hugo Closs A.

Arb. Sr. Angel Relamon Club Santa Barbara general: Sr. Apolinar Gue

## OBTENDRA TITULO

MILAN, 14 (AP).- Helen rrera, del Internacional, ne dudas de que su equ nará el campeonato musicius de fútbo; derrotan campeon sudamericano. dependiente de Argentina

"Tenemos el mejor equ

## Asociación de Fútbol de La Par

\*

VENTA DE ENTRADAS PARA EL CLASICO

### THE STRONGEST - BOLIVAR

Se comunica al público que para facilitar su al tencia al partido de fútbol del día domingo 16. tre los clubes "Bolivar" versus "The Strongest", venta de localidades se efectuará el día de hoy horas 9 a 12 y de 14 a 18.

EL TESORERO



MARISCAL BRAUN jugará con Litoral en el encuentro preliminas de la Jornada de Primera "B" que

Dewey Fragetta, agente inter

En el tercer set Emerson cometió 22 errores por 25 de Rodriguez; en el segundo el australiano jugó un tenis casi impecable mientras hizo que

el chileno cometiera 15 errores. Stolle arrello sin problemas a Cornejo, que

estuvo a la defensiva casi todo el tiempo, El chileno sólo pudo mantener su servicio en

man y Rodríguez, ha nombrado su equipo de dobles para mañana. Un triunfo dará a los australianos la victoria total, calificando para enfrentarse en la final interzonas a Suecia si, como se espera, los suecos derrotan a Filipinas. Jugando en Brastad. Suecia tomo delantera de 20 hoy contra filipinos.



SE CASO AYER

Un reportero local dijo que un acompañante de Clay tendió a un fotógrafo de un puñetazo al abrirse paso el grupo sa liendo det registro civil. El reportero fue testigo del casamien to. Dijo que otro fotógrafo, no gro, también fue maltratado.

En ceremonia a

la que siguieron

incidencias con

GARY, INDIANA, 14 (AP .- El

campeón mundial pesado Cas-

sius Clay (Mahoma Ali) se casó

boy con una modelo loca. Son-

ji Roy, en ceremonia seguida

por una escena de Jaloneos con

los fotógrafos

los fotógrafos.

### FECHA DE BASKET

iniciará la venta de entradas pa ra la segunda presentación de los "Har em Stars" que tenarà lugar esta tarde en el Colisto

ENTRADAS PARA LA

Desde las 9 horas de hoy se

